



# МУЗИКА МАСАМ

5

Издаваштво "Раданевке село"

ПЕРЕДОВА: Вимагаємо реконструкції музвиховання по закладах соцвиху . . . . .	1
Музичне виховання в закладах соцвиху.—Я. Полфьоров . . . . .	3
Форми музично-виховної роботи в школі.—Г. Гармаш . . . . .	15

## ВКАЗІВКИ, ПОРАДИ, ДОВІДКИ

Ударна (шумова) оркестра (П роля, склад, організація, репертуар).—Г. Аврутіс . . . . .	19
Як корисно організувати дитяче дозвілля—Софія Мануйлович . . . . .	25
Готуймося до Всеукраїнської музично-хорової олімпіади (Лист Сектора Мистецтв НКО) . . . . .	27
Заходи НКО УСРР у справі поширення укр. пролет. муз. культури . . . . .	28
Наказ НКО УСРР у справі боротьби з „давидовщиною“ . . . . .	28

## Трибуна музкора

Як ліквідувати музичну неписьменність.—Ю. Слоницький . . . . .	31
Співи чи музика?—В. Серієвський . . . . .	33
Про шкільні співи.—М. Нов...ній . . . . .	34
Наші пропозиції . . . . .	36

## З МУЗИЧНОГО ЖИТТЯ

Військові частини УВО, рівняйтесь на 99-ту! . . . . .	37
Масова музична робота на Дніпрелістані.—С. Д. . . . .	40
Триріччя хору Державного Електрозаводу . . . . .	41
З практики „Огляду художньої роботи профспілок“ . . . . .	43
Г. Л. Любомирський (з нагоди 40-річчя педаг. та науково-творчої діяльності).—Г. Щербань . . . . .	44

## БІБЛІОГРАФІЯ Й НОТОГРАФІЯ

Методична література й музична творчість для потреб соцвиху (Короткий огляд).—Я. Полфьоров . . . . .	45
ЛИСТИ ДО РЕДАКЦІЇ (В. Верховинця, Г. Аврутіса, Роб. оркестри укр. нар. інструментів Харківськ. клубу „Металіст“ . . . . .)	48

УВАГИ ДО НОТНИХ ДОДАТКІВ (про Л. Ревуцького, П. Толстякова, О. Берндта та Б. Шишкина).

ДОДАТКИ: — 1) „16-ий МЮД“ для 1-го або 2-х голосів чи для 2-гол. хору з ф.-п.)—К. Богуславського; 2) „До засіву ми готові“ (міш. хор)—Г. Драненка; 3) „За врожай“ (масова пісня)—Б. Кожевнікова; 4) „Плуги й плужки“ (байка для середн. голосу з ф.-п.)—О. Берндта; 5) „Пісня кузні“ (для 2-гол. хору з ф.-п.)—П. Толстякова; 6) „Узбекський піонерський марш“ (для 1-го або 2-х голосів чи одно або двоголосного хору з п.-ф. й барабаном—гарм. Л. Ревуцького; 7 а, б, в) „Батьки в поле, а ми в школу“, „Гей, в колгоспі нашім трактор“, „Щоб здоровими нам бути“—пісні для школи (з ф.-п.)—Б. Шишкина.

Короткий словничок-тлумач музичних термінів (закінчення слів на букву „Н“)—Ю. Ткаченка 19—20

ВИДАВНИЦТВО „РАДЯНСЬКЕ СЕЛО“ ВИДАЄ

В 1930 р.

„СІЛЬСЬКИЙ ТЕАТР“

В 1930 р.

Журнал-місячник художньої роботи на селі Упр. Мистецтв НКО.

Умови передплати: на 1 рік—3 крб., на 6 міс.—1 крб. 50 коп., на 3 міс.—80 коп., на місяць—30 коп.

## „МОЛОДНЯК“

Літературно-мистецький і громадсько-політичний журнал-місячник, орган ЦК ЛКСМУ.

Умови передплати: на 1 рік—4 крб., на 6 міс.—2 крб., на 3 міс.—1 крб. 10 коп., на місяць—40 коп.

## „МУЗИКА—МАСАМ“

Місячник масової музичної роботи, орган Упр. Мистецтв НКО, к/в ВУРПС'у, ЦК ЛКСМУ та Всеукр. Т-ва Революційних Музик (ВУТОРМ)

Умови передплати: на 1 рік—3 крб., на 6 міс.—1 крб. 60 коп., на 3 міс.—85 коп., на 1 міс.—30 коп.

ПЕРЕДПЛАТУ на видання, що виходять у видавництві „Радянське Село“, можна здавати до кожної поштової установи, сільлистоношам, громадським розповсюдникам або надсилати безпосередньо до видавництва на адресу:

Харків, 10, Пушкінська № 24—Видавництво „Рад. Село“.





Місячник масової музичної роботи — орган Сектора Мистецтв НКО, Культ-освітсектора ВУРПС'у, ЦК ЛКСМУ та Всеукр. Т-ва Революц. Музик (ВУТОРМ).

№ 5—6 (24)

ТРАВЕНЬ-ЧЕРВЕНЬ

1930 р.

## ВИМАГАЄМО РЕКОНСТРУКЦІЇ МУЗИЧНОГО ВИХОВАННЯ ПО ЗАКЛАДАХ СОЦВИХУ

Процес соціалістичної перебудови народного господарства ставить вимоги рішучої перебудови і музично-культурного процесу у всіх його галузях, розуміється, також і в галузі педагогічній.

Трудова школа, дошкільні й позашкільні заклади особливо уважно мають переглянути свої позиції, методи, навчальні пляни, критично перевіривши їх під поглядом нових завдань, бо вони виховують майбутню зміну будівників комуністичного суспільства.

Які ж проблеми стають перед закладами соцвиху в галузі музвиховання?

✓ Це будуть: поперше, проблема змісту роботи, а подруге, проблема кадрів керівників музвиховання.

Ухвали колегиї НКО в справі шкільних підручників київської групи педагогіз (Дога, Іваниця) і процес СВУ викрили ті хитро-плетені, мереживом гучної фрази вкриті методи шкідництва, що їх вживали в цій ділянці агенти куркуля й дрібної буржуазії. В часи, коли весь актив радянських республік напружував усі сили над розгорненням соціалістичної перебудови всього господарства, — автори зазначених підручників свідомо відволікали увагу дітей від цього процесу, свідомо усували цю тему з тих книжок, на яких уперше починає гартуватися світогляд дитини.

Щось подібне маємо і в галузі музичних підручників для школи.

Що співають сьогодні по трудових школах, по позашкільних та по дошкільних закладах? Переважно старі народні (селянські) пісні, пісні про різних звіряток, тварин, пісні „взагалі“ про революцію, „взагалі“ про Жовтень. А трактор, комбайн, а руйнація старого села й утворення нового на засадах колективізації, а нові форми побуту, єдиний фронт класової боротьби — чи увійшло це в репертуар дитячих пісень? Мусимо з сумом констатувати, — майже не увійшло. І тут основна відповідальність падає на ті органи, що організують, видають підручники і що керують цією справою. Хай відповість Державне Видавництво України, що має монопольне завдання (а тому — і обов'язок, і відповідальність) постачати школу підручниками, на питання, де на ці теми нові співаники для школи? Їх на сьогодні немає. Їх немає, хоча ми вступаємо вже в третій рік п'ятирічки,

Державна Публічна  
БІБЛІОТЕКА  
148. 289



хоча в минулому ще й позаминулому році наші музично-творчі організації почали виготовлювати нового змісту музичну літературу для школи.

Де голос, ініціатива штабу соцвихівської роботи, Управління (нині Сектора) соціального виховання НКО? Їх ми не знаємо, їх ми не чули. Їх наша редакція, складаючи оце число журналу не змогла розбуркати\*). Немає уваги, немає належного керівництва процесом, належного виховання з боку цього штабу. За такого стану можна лише дивуватися низовим робітникам музвиховання, що, не маючи ні вказівок, ні літератури, помацки, часом за допомогою своєї кустарної творчості шукають виходу з репертуарного закуту. Ми вимагаємо нових пісень для школи, пісень про велетенську титанічну боротьбу пролетаріату за соціалістичну перебудову свого життя, своєї держави. Ми вимагаємо таких пісень, які запалили б вогонь ентузіазму в дитячих серцях, горіння до участі в цьому героїчному змаганні пролетаріату з капіталістичним світом. За нову пісню для школи, за новий співаник для дітей!

Другим „вузьким“ місцем педагогічного процесу є кадри викладавців. Тут ми стикаємось із своєрідним зачарованим колом. Педагог—керівник дошкільного виховання чи перших груп трудшколи мусить бути комплексником. Таких педагогів готують педтехнікуми. А як в педтехнікумах стоїть справа з ознайомленням студентів з тональним мистецтвом? Дуже й дуже зле. Поперше, при комплектуванні педтехнікумів ніякої уваги на музичну обдарованість уваги не звертають, приймаючи і „з слухом“, і „без оного“. Подруге, за деякими виключеннями стан музичного виховання (та й самого викладавця) не на височині (мало, годин відведено, ставляться до музики, як до другорядної дисципліни, немає в штатах посади керівника тонального мистецтва і т. д.). Внаслідок цього маємо, що педтехнікум випускає малограмотного, а то й просто нездатного до керівництва музвихованням „комплексника“, і тому в процесі роботи з „комплексу“, з виховавчої роботи з малечею—спів, музика випадають. Не краще й по старших групах: здебільшого тут панує безпляновість в роботі музкерівника, перегинання чи то в бік виробничо-клубної роботи (акцент на роботі виконавських гуртків), чи то в бік теоретичних управ.

Висновок: з кадрами викладавців музичного мистецтва по закладах соцвиху теж негаразд.

Треба добитися рішучого перелому і в цій справі; треба добитися, щоб справа музичного виховання дитини була в руках людини відповідної кваліфікації. Треба переглянути програми муздисциплін по педтехнікумах та ІНО, ув'язати їхню роботу з роботою музично-драматичних інститутів та технікумів. Ми чекаємо в цій справі відповіді од методорганів НКО.

У Травні 1931 року відбудеться першотравнева Всеукраїнська Музична Олімпіада. Ми закликаємо наші трудшколи, дитячі садки, педінститути, педтехнікуми та інші заклади соцвиху прийти на олімпіяду із звітом про свою роботу з музвиховання молодшої зміни. Ми оголошуємо конкурс на кращий щодо постановки музвиховання педтехнікум, ІНО, трудову школу, дитячий садок! Хай на сторінках нашого журналу ці заклади перед олімпіадою здадуть справоздання пролетарському суспільству, що мусить знати як і в який бік виховують його дітей.

*Від редакції. Для участі в огляді, що про нього зазначено вище, треба надіслати до редакції такі відомості: а) назва й адреса закладу, б) перелік музично-виконавських гуртків, в) перелік репертуару, г) навчальний та загально-виробничий плян музичної роботи, д) відомості про поза-шкільну масову роботу закладів.*

*Відомості треба надіслати не пізніше, як 15 березня 1931 року.*

\*) Навіть більше: сектор соцвиху не має фахівця, що дав би фахову провідну статтю в справі музвиховання по закладах соцвиху.



## МУЗИЧНЕ ВИХОВАННЯ В ЗАКЛАДАХ СОЦВИХУ\*)

Сучасний момент—момент реконструкції всього народного господарства—рішуче й владно висунув на чергу дня проблему культурного соцбудівництва. Стає бо цілком очевидною, що на даному етапі реконструктивної доби неможна розв'язувати проблему соцбудівництва без належного розв'язання проблем культурного процесу.

Наше завдання: докладно проаналізувати сучасний етап музичного виховання дітей і подати певні інструктивні поради та накреслити необхідні корективи до стану музвиховання, що їх на сьогодні можна й треба зробити. В нашій опції невеличкій роботі ми йдемо за схемою: 1) мета, завдання й настанова музичного виховання дітей, 2) основні моменти, що становлять педагогічний процес (керівник, матеріал, діти), 3) основні типи виховання дітей і місце музичного виховання в кожному з цих типів.

### I

Радянська система соцвиху яскраво й остаточно визначила місце, роль і значення мистецького виховання в школі:

«Значення мистецтва в житті дітей та його організація в дитячих закладах цілком визначається тим місцем, що його мистецтво посідає тепер у житті та творчості нашої радянської держави. Роль мистецтва за диктатури пролетаріату цілком службова і все його значення можна звести до двох головних завдань: перше—поліпшити продукцію у всіх галузях, де тільки можливо, й друге—відбивати ідеологію робітничої класи».

От з цих міркувань і треба виходити, коли вводимо т. зв. «мистецтво» в життя дітей. Завдання вихователя в дитячих закладах соцвиху полягає в тому, щоб якнайкраще розвинути в дітей органи сприймання, виховати розуміння чужих сприймань, організувати дитячий колектив і наблизити його до колективу дорослих.

\*) Стаття іде в порядку обговорення, зокрема в частині питання про використання музичної спадщини. Ред.

Це завдання розв'язує вся система соціального виховання. Мистецтво є невід'ємна частина цілого педагогічного процесу. І, підходячи до його організації, педагог повинен ставити собі такі завдання: 1) використати мистецтво, як велику організаційну силу, для згуртування дитколективу й утворення колективних звичок; 2) розвинути звички (індивідуальні й колективні) виявлення й сприймання; 3) використати всі галузі творчості дорослих для політичного виховання дітей, наблизити через нього дітей до класової ідеології, збудити справу боротьби й революційної творчості («Порадник по соц. вих.» вид. 4, 1924 р., стор. 1, 95, 96, 98; також збірка «Художнє виховання в школі», ДВУ, 1930 р., стор. 8—9). З цього й випливає, що музичне виховання в соцвихівській роботі є невід'ємна та неподільна частина загального художнього виховання, що само також є неподільна й неодмінна частина всієї виховної роботи по трудшколах, дитсадках, організаціях комдитруху тощо. Головна мета музичного виховання в закладах соцвиху є виховання активного споживача музичного мистецтва, що мав би певні звички свідомо слугати музичні твори, й мав би певні навички використати їх в разі своєї життєвої потреби; виховання такого споживача музичного мистецтва, що вмів би орієнтуватися у своєму музичному оточенні й розуміти його взаємовідносини з цілим соціальним процесом певної доби, а через те був би озброєний висунути певні соціальні замовлення музичній творчості й тим активно впливати на настанову развою музичної культури.

Рішуче треба застерігати небезпеку професійного ухилу в закладах соцвиху: останній є абсолютно й категорично неприпустимим. Музика бо в соцвихові, відмінно від профосвіти, має своє власне призначення—виховувати не професійні навички (техніка гри, співу, уміння прилюдно виконувати муз. твори для обслуговування аудиторії), а вміння активно спостерігати музичні явища й широко на них реагувати. Активно ж спостеріга-



ти музику це,—насамперед, сприймати й свідомо критично розцінювати його, *цеб-то, вміти слухати*. Вміння ж сприймати потребує *підготування уваги* майбутнього спостерігача. Отже,—*виховання слухової уваги* є найхарактеристичніша особливість соціалістичної музичної роботи, і саме в цьому й криється найміцніший зв'язок із загальним проробленням комплексного матеріалу. Виховання слухової *реакції на всі звукові подразники соціального оточення*, й встановлення їхньої позитивної чи негативної ваги й становить *базу виховного значення* музики в соціалізмі.

Отже, в мистецтві ми знаходимо ще *одну форму загальної організації людської, у даному разі дитячої поведінки*. Шлях організації тої поведінки веде через чотири етапи: потреба—вміння—реалізація—оформлення (або у формулюванні проф. Соколянського:—«Дитина спочатку *му-сить хотіти* робити, далі *вміти* робити, потім *неодмінно робити* й нарешті, робити *гарно, красиво*»). Мистецтво й знаходить собі місце саме у цьому останньому четвертому етапі: *художнє оформлення реалізованого вміння* *конечної суспільної потреби*. Щодо музики—це буде задоволення потреби *слухової*, у формі реалізації засобів оформлення музичної й звукової матерії.

А тому—

1) музичне виховання в закладах соціалізму існує для всіх без винятку дітей;

2) всіх дітей від перших моментів перебування в закладі, слід уводити в сферу художніх музичних почувань (музика, викликаючи, оформлюючи та скеровуючи в певному суспільно-корисному напрямі емоції кожної дитини, є завжди певна своєрідна мова, що відбиває *класові емоції людини*);

3) опанування певного мінімуму музичної писемності є обов'язкове для всіх.

Така загальна настанова музичного виховання обумовлює й усі чинники педагогічного процесу, обумовлює й практичне переведення того процесу.

## II

Як же сьогодні стоїть у нас справа з цією настановою, а значить і з принципо-

вим обумовленням музичного педпроцесу. Треба сказати одверто: за сучасних умов в соціалізмі, за тим ставленням до музичного (та й до цілого мистецького) виховання, яке існує —мусимо говорити за повну недооцінку музичного виховання, його значення *корисності* для загального виховального процесу. Для сьогоднішніх організаторів і керівників соціального виховання це справа четверторядна: на неї бракує, й коштів, і часу, й уваги, й приміщення, й охоти займатися нею теж бракує. Як це не дивно, але *фактично* в сьогоднішніх поглядах наших практичних робітників соціалізму музика для соціалізму є якась *недосяжна розкіш, забавка*, що без неї жили, живемо й далі проживемо... Так, у більшості шкіл Харківської, Артемівської, Сталінської, Дніпропетровської й Луганської округ музичного виховання *зовсім немає*. За останні 2-3 роки трохи налагоджено цю справу по округових центрах і в столиці. Але налагоджено лише зовнішньо, *суто-формально*: є керівник музичного виховання, відведено години, є «інструмент» (правда не завжди й не всюди, навіть і по харківських школах, не кажучи вже за *жакхливий стан тих «річей», що звуть їх музичними інструментами*), є (навіть!) «робочий плян» з музичного виховання. Але... але—*музичного виховання немає*. Саме *виховання* немає, й воно ще не стоїть на порядку денному в роботі школи. Замість виховання є *перекручений поганий тип музичної роботи*, коли всю «музику в школі» *зведено до гуртового співу*, що його пристосовується виключно до виступів на святах червоного календаря. Дуже зрідка *оцю «перманентну підготовку до шкільних вечірок» увязується* (і то знов *суто формально*, за *суто зовнішніми ознаками текстових назв*, без продуманої й поглибленої проробки) із окремими назвами комплексних тем. Проте, із *назвами* тем, а не із самими *темами* і *без справді комплексної їхньої проробки*. Щождо виховальних моментів, так загального, як і спеціального музичного порядку, то їх, за дуже незначними випадками, бракує зовсім: дітям не подається музичної форми життєвих комплексних вузлів і момент зв'язку музич-



ної творчості із поточним життям для дітей не викрито; дітям не подається не тільки елементарних знань музичної грамоти, але й просто будьяких систематичних звичок сприймати й відтворювати музичне мистецтво. За так зване «слухання музики» я вже і не кажу,—воно взагалі ще темне й «таємне» для всіх керівників, мимо того, що воно мусить стати застрижень усього музичного виховання в цілому.

Трохи краще стоїть справа в дошкільних установах, але й то по великих містах, бо на периферії бракує музичних керівників із належною освітою, а головне,—належною педагогічною підготовкою. Проте, в більшості дитсадків є музика, є регулярні музичні вправи, є штатні посади, що їх «видирають» завідателі із своїх жебрацьких кошторисів, а головне є загальна увага колективу педагогів до цих справ. Зокрема по дитсадках квітне елементарна ритміка в усіляких своїх формах починаючи від дуже простенького, проте іноді зворушливо організованого маршування.

Наші спостереження примушують нас зробити висновок, що «крива музичного виховання» стримголов падає обернено-пропорційно вікові,—в старшому бо центрі школи справа музичного виховання стоїть найгірше.

## РОСТЕ РАДЯНСЬКИЙ МОЛОДНЯК

У Києві в симфонічному концерті в Радіо-Театрі відбувся виступ відомої князям 12-ти літньої скрипачки Беби Притикиної. Ця дівчинка-солістка, виконала в супроводі оркестри складну «Еспанську симфонію» на 5 частин.

Беба Притикина, або просто «Бебочка», як її більшість знають, подолала всі технічні труднощі й труднощі виконання твору. Рідко буває за такого раннього віку така надзвичайна чутливість і вдумливість у виконанні, як у Бебочки. А коли додати, що дівчинка, володіє красивим тоном і досить розвинутою технікою, тоді цілком зрозуміло буде те велике враження, що його зробила Бебочка на слухачів. Бурхливі оплески примусили Бебочку виконати ще кілька номерів.

Народилася Бебочка 1917 р. в с. Гоголіз, на Київщині, в бідній сім'ї кустаря фотографа. На скрипку почала грати з 5-ти років. Нині вона учениця 3-го курсу Київської музичної профшколи по класу професора Магазинера.

У чому сенс отакої «закономірності»? Коли діти в молодшому центрі школи поступово втягуються в організований шкільний процес, педагоги вже нехтують тими «східцями», що ще недавно ставали їм у пригоді й допомогли вилізти на «другий поверх». Вони зневажливо ставляться до музики в другому центрі—«діло робить треба, часу й без того не вистачає, а ви тут... з музикою». Та й юнацтво всіма думками вже в майбутній профшколі й навколо вступних іспитів до неї.

Та, щоправда, й офіційне становище керівників музвиховання в установі якесь «напівлегальне», в більшості випадків вони почувають себе в закладі соцвиху на ролі якогось «апендициту», бо самі заклади, зокрема, їхні керівники отак «апендицитно» розглядають і музичне виховання в цілому. Отак і утворилася сучасна картина музичного виховання в закладах соцвиху.

Отже, наші висновки:

а) Дитсадок—тут є гостра життєва потреба в привабливих для дитини засобах зацікавити її, втілити перші елементи організованості; а звідси намагання знайти певне місце для музичного виховання в загальному комплексі. Поряд із цим брак музвихователів належної музичної й музично-педагогічної кваліфікації, брак ко-



Бебочка Притикина, 12-тилітня скрипачка

Щороку, буваючи підчас вакацій у батька у нашому селі, Бебочка виступає у сельбуді для селян, школярів, піонерів тощо, що радо її слухають.

А. ЕНТІН.

с. Гоголіз, на Київщині.



штів, учбових приладь та всіляких засобів; отже—в більшості стан *любовно-аматорський*; форми—ритмика, марширування, поганенько організований спів, подекуди ударна окрестра, ще рідше «слухання».

б) Молодший концентр—бачить актуальну протребу в різноманітних засобах організації дитини, засобах згуртувати й загартувати дитколектив, серед яких *припускає* і муз.-виховну роботу. Але поряд із цим маємо негативне ставлення до основних засад музвиховання з боку груповодів і зведення того виховання до гуртового співу лиш стосовно до «кампаній»: брак музичних вихователів належної кваліфікації, здатних провадити боротьбу за певні засади музвиховання; неприпустиме скорочення з боку адміністрації школи кількості годин на музвиховання, байдуже ставлення до наявних приладь, брак нотозбірень, жахливий стан інструменту. Отже, в більшості: стан *просвітянсько-хоровий*, часто-густо з *ліберально-культурницьким ухилом* (гарна природа, квітоньки, «добро взагалі» і тепер); форми—хоровий (т. зав. *груповий*) спів, іноді слухання, рідше—музграмота;

в) Старший концентр—тут брак потреби у виховних елементах; боротьба з музикою, як одним з тих елементів, що «заважають» провадити «регулярну шкільну роботу»; до цього ж несприятливі фактичні моменти — *мутація в переважної більшості учнів 2 концентру* при невмінні адміністрації переключати роботу на інші форми музвиховання, яким мутація не заважає. Отже, в більшості *музвиховання не існує зовсім*; зрідка є добровільні хорові гуртки, надзвичайно рідко—гуртки оркестрові.

### III

Наш критико-інструктивний нарис припадає на важливу добу в стані розвитку музичного виховання в установах соцвиху. Справа бо в тому, що нині реорганізовано професійне музичне навчання й професійні музичні школи: скасовано т. зв. «профшколу». А це висовує перед закладами соцвиху цілком нові проблеми: *та виховна частина музичної роботи, що її досі, за браком належного місця для неї*

*у соцвихові, провадила музпрофшкола (т. зв. «дитячі відділи»), тепер переходить цілком до школи соцвиху.* Отже, лише тепер здійснилося те, за що боролися й що вперто провадили радянські музпедагоги весь час (див., напр., мої хоч би статті у журн. «Шк. Освіти» 1924 року, № 11-12, 1925 р. № 5-6 та 1926 р. №№ 4-5 і 6-7). Але цей момент переходу покладає на установи соцвиху величезні завдання й відповідальність і ставить перед ними величезні вимоги.

Чи ж готовий сьогодні соцвих до цієї справи? *Звичайно, ні! І то—з власної своєї провини, через злочинно-неуважливе ставлення до музичних питань.*

А чи спроможний соцвих подолати всі ці перешкоди, переозброїтися в належний спосіб? *Звичайно, да! Ми маємо вже певний досвід хоч би й по Харкову: мало хто знає, що у 20-й школі ім Ів. Франка\*) вже два роки існують «музичні класи», що працюють за типом «дитячого відділу» кол. музпрофшколи, лише значно глибше й ґрунтовніше розв'язуючи проблеми саме музично-соцвихівського порядку. Саме у цих музклясах дуже вдало й дотепно розв'язано питання музичного комплексу (навчання на інструменті + ритмика + слухання музики + музграмота, в найширшому обсязі). Отже ми бачимо наочно, що тоді, коли є ініціатива і коли та ініціатива зустрічає підтримку з боку шкільної адміністрації, музичне виховання в установах соцвиху може й повинно знайти своє належне місце.*

### IV

Розглянемо тепер три типи установ соцвиху: два центри школи й дитсадок, у зазначеному вгорі розрізі—керівник, матеріал, діти, тобто ті три основні моменти що становлять педпроцес, виходячи в оцінці цих моментів із настанови відомого українського вченого педагога проф. І. О. Соколянського що за його учня вважає себе автор цих рядків.

*Керівник.* На цьому питанні я дозволю собі не зупинятися надто докладно, бо це питання мені доводилося не раз висвітлювати так у доповідях, як і в пресі і тих, хто цікавиться докладніше цим пи-

\*) Див. дописи на стор. 13.



танню, я одсилаю до своїх праць<sup>\*)</sup>. У даному нарисі подам лише коротенько загально-принципову настанову.

Проф. Соколянський каже:

«На першому плані я ставлю поведінку самого керівника й техніку його праці, на другому—матеріал, на третьому дитинство та його особливості (вік, стан і т. ін.). Дотепний керівник уміло підбере матеріал і вміло поведе організацію поведінки дитячого колективу. Керівник є той сполучник між дитколективом і оточенням, особливо суспільним, який організовано встановлює відношення дитколективу до оточення... Коли за основу, за стрижень ми беремо переживання громадсько-політичних явищ (матеріал), то цього недосить. Треба, щоб ті громадсько-політичні явища були строго вибрано і кваліфіковано за революційно-марксистською метою. А це може зробити лише кваліфікований керівник. Для того і потрібна висока політична кваліфікація керівника, щоб він сам міг орієнтуватися у тих громадсько-політичних явищах, які безнастанно повстають навкруги і що їх безпосередньо переживають діти. Керівник мусить лише організувати переживання вибраних подій. У цьому вся методична суть праці...»<sup>\*\*)</sup>.

Далі автор зазначає: «Не треба переоцінювати природу дитини, покладатися без міри на її «самодіяльність», «самодисципліну», «самоорганізацію» і безліч отих «само», стали за ще далеко страшнішу фікцію, ніж оті «інтереси» й інш. Організація дитячої поведінки процес далеко складніший, ніж його собі уявляють, і роля керівника в цьому процесі першорядна <sup>\*\*\*</sup>)».

Отже, згідно з цим маємо висунути такі вимоги до керівника музичного виховання в закладах соцвиху:

<sup>\*)</sup> Шлях освіти, 1925: № 5-6, 1926: № 4-5, 6-7, 1927: № 2-3; зокрема — «Підготовка керівника музичного виховання в закладах соцвиху», 1929 р. № 11; 2) «Рад. Осв.» 1926: № 10 — «Худ. робота вчителя соцвихника»; 3) «Дит. Рух»: 1928 р.: № 2, 3, 1929: № 1. 4) «Освіта на Харківщині», 1927 р.: № 2-3.

<sup>\*\*)</sup> І. Соколянський — «До питань про методику праці в комдигрупах і установах соціального виховання» — Збірка «Чергові завдання комдигрупу» ЦБ КДР, ДВУ, 1926 р.

<sup>\*\*\*</sup>) Там же.

## 1. Загально-педагогічні:

1) а) висока політична свідомість; б) бездоганна обізнаність із поточним політичним життям і вміння орієнтуватися у політичних подіях; в) вміння роз'яснювати ці події дітям і задовольняти їхній інтерес до тих подій, водночас активізуючи той інтерес саме до певних, свідомо обраних і свідомо пророблених моментів;

2) а) велика технічна кваліфікація; б) активна участь у сучасному педагогічному русі й обізнаність із сучасною



Музгурток Овруцької трудшколи

настановою марксистської педагогіки; в) найактивніша участь у житті свого учбового закладу; г) обізнаність і свідомо зорієнтованість у даному педагогічному й шкільному оточенні.

## II. Музично-педагогічні:

1) музичний слух, розвинене почуття ритму й добра музична пам'ять, володіння фортепіаном і бездоганне сольфеджування, витримана диригентська техніка, володіння образною приступною дітям мовою;

2) бездоганне знання дитячої музичної літератури й безнастанне стеження за новинами репертуару.

Чи відповідає на сьогодні наш сучасний керівник оцим вимогам? Ну, звичайно, ні. Та й, за сучасних умов, не може відповідати, бо на музичних керівників так мало звертається уваги, що вони в більшості взагалі безвідповідальні.

Що ж робити?

Поперше, ґрунтовно переглянути соціальний склад наявних музвихователів у закладах соцвиху. Бо коли серед клуб-



них музробітників багато соціального мотлоху, то в установах соцівху того мотлоху ще більше.

Подруге, ґрунтовно перекваліфікувати наявний склад з боку загально-педагогічного, виявити його радянську педагогічну кваліфікацію й марксістсько-педагогічну озброєність.

Потрете, ґрунтовно перекваліфікувати той наявний склад і з боку загально-музичного, бо часто-густо серед музвихователів є й просто безпорадно-неписьменні музики.

Нарешті, ґрунтовно перекваліфікувати той самий склад і з боку музично-педагогічного, бо мало ще бути гарним музиком, треба ще вміти втілювати свої музичні знання й до того ж втілювати їх саме дітям і саме за радянською настановою й за радянських умов.

Однак, гадаємо, що мало лише висунути отакі проблеми, а тому й пропонуємо одночасно й певні практичні заходи, щоб допомогти у згаданій тут перекваліфікації:

а) використовувати різні нагоди—конференції, з'їзди, зібрання й утворювати побіжні, короткотермінові семінари, загально й музично-педагогічні;

б) влаштувати спорадичні по округах або навіть і по великих районах короткотермінові вправи-семінари;

в) організувати заочні курси-семінари, використавши радіо та журнал «Музика-Масам», що вже має досвід спеціальних вкладок (наприклад, «Словничок»), а також газету «Народний Учитель», що до цього часу неприпустимо обминає питання художнього виховання, хоч і має спеціальний додаток; натиснути зрештою й на Заочне ІНО, що надто не життєво й бюрократично ставиться до свого навчального пляну; використати й «Рад. Освіту» та «Шлях Освіти», що товстим муром одмежувалися від художніх питань;

г) влаштувати спеціальні семінари для перекваліфікації музкерівників по таких містах УСРР—Харків, Київ, Одеса, Дніпропетровське, Полтава, а також при округових музтехнікумах (кол. муз. профшколи);

д) негайно перекваліфікувати, шляхом короткотермінових семінарів, ту молодь, що закінчила музично-професійні заклади й має певну музичну кваліфікацію, але орієнтується до цього часу на «кар'єру» виконавця.

Звичайно всього цього недосить. Але на перші роки все вкупі де дещо дасть соцівху. А там соцівх стане за міцного нашого союзника й допоможе зруйнувати рештки старих мурів музичних ВИП'ів, що одгородилися ними од вимог життя, й перетворити їх на дійсні осередки під-

## НАШІ ДОСЯГНЕННЯ ЗА ДВА РОКИ



Хоргурток Гродівської семирічки за кер. Р. Чуйка

В с. Гродівці (на Артемівщині) засновано семирічку 1925 р. Три роки не було при ній ніяких самодіяльних мистецьких гуртків, учительський персонал не звертав на це жодної уваги. Але згодом, в 1928 р. було надіслано кращих учителів, які й повели працю як слід. Виявилося, що в школі було багато учнів здібних до співів, музики й малювання. Отже, у вересні 1928 р. було насамперед засновано хоргурток під кер. Р. Чуйка. Учні з великою охотою вступили до гуртка, склали плян праці на учбовий рік і з охотою почали вивчати нові



готовки майбутніх кадрів для муз.-виховної роботи по наших закладах соцвиху.

# У

*Матеріал.* Далі, у короткому, але спеціальному огляді \*), ми подаємо аналізу матеріалу для музичного виховання в установах соцвиху. Тут ми обмежуємося лише розглядом загальної настанови того матеріалу й стану його на сьогодні.

Ми вже домовилися, що для завдань музичного виховання *матеріал є лише засіб і ні в якому разі не самоціль, не щось відокремлене від загальної роботи з соцвиховання.*

І от саме тут, у настанові музичного матеріалу, ми маємо певний і безсумнівний прорив. Справа бо в тому, що і композитор, і музкерівник, і персонал дитустанови в цілому ще не усвідомили собі усієї *найважливішої соціальної ваги музичного матеріалу* і в переважній більшості все ще розглядають його як «музику взагалі», «музику розвагу», «музичний відпочинок», «прикрасу» тощо. Чимало в також і явних прихильників т. зв. «прищеплення музичної культури» — «взагалі й в цілому». А все це й призвело до зазначеного прориву. Немає сталого визначення тих вимог, що їх мусить і мусив би вже давно висунути соцвих щодо настанови музичного матеріалу..

\*) Див. «Бібл. й нотогр.».

Отже ми й дозволяємо собі зробити чи не першу спробу підсумувати оті можливі потрібні, на нашу думку, вимоги.

Поперше, — *тематика музичного матеріалу.* На сьогодні вона по наших дитустановах невиразна, невизначена й заплутана. Поруч із цілком прийнятною *за текстом* тематикою (але часто-густо з невдалим і безграмотним музичним оформленням тексту), ми маємо й «аполітичну» природу, «вегетаріянські» проповіді «гуманних» почуттів тощо. Зокрема погано стоїть справа із музичним оформленням інсценіровок, живгазет та з безтекстовою інструментальною музикою. От, я особисто чув в одному з дитсадків «санітарну живу газету», де «дифтеріїні мікроби» співали на мужній мотив відомої пісні «Ми, ковалі» отаке: — «Ми — дифтерії, всюду гнездимся...», а лікарі — на мотив «Ойра»: — «Вот комиссия приходит...». І таких випадків *сотні* ще й сьогодні. Так само і в репертуарі інструментальному: міщанські сантиментально-мельодійні вальси, «бадьорі» матчиші, краков'яки, фокстроти, «національні» гопаки, козачки, а найчастіше — старорежимні марші; також не рідко й такі «перлини» як «Наурська лезгінка» (чому *особливо улюблена*) і зокрема найганебніший «Танець ковбоя». Наведеного, здається цілком досить, щоб стверджувати, що тематика музичного матеріалу на

революційні пісні, що мали великий успіх серед селянства. У Жовтневі роковини було вже влаштовано концерт хору в супроводі шкільної струнної оркестри під керівництвом того ж т. Чуйка. Новий зміст концерту зробив велике враження на селянство, особливо на молодь. Люблять селяни ці нові пісні; в них відчувається сила й воля до перемоги робітництва і селянства — творців соціалістичної батьківщини, в них новий зміст, нові почуття. Отже, не диво, що через деякий час ці пісні було чути між селянською молоддю. Це свідчить і про те, що музичний матеріал був підібраний вдало і міг вплинути на молодь.

З того часу наш хоргурток розпочав працювати ще енергійніше. На кожне революційне свято силами семирічки влаштовувалося концерти. Щоб здобути кошти на екскурсію, семирічка влаштовувала концерти й по інших селах району, де селянство з охотою слухало наші пісні як-от: «Грими, грими» й «Більше надії брати» — «Верховинця», «Наша спілка молода» — «Козицького», «Веснянка» — «Батька й інш.

В 1928-29 учбовім році було влаштовано 11 концертів, у 1929-30 р. — 6 концертів. Зараз хоргурток, з метою добути піяніно, звертається з проханням до райінспектури, а також до громадських організацій.

Учні 1-го концентру теж виявляють велику охоту до співів. На жаль їхні навчателі не мають підготовки, щоб переводити лекції співу.

Отже, диригент на пед. нараді подав думку, щоб навчання співу в 1-му концерті провадили, в порядку практичних занять учні VII групи. Цю пропозицію використано, як спробу в молодших групах. За 1-й триместр маємо такий ефект в роботі: вивчено 17 революційних та побутових пісень, ув'язаних із комплексним матеріалом. Діти з охотою вчать пісні, як «Грими, грими» і деякі практиканти вже виступали на сцені зі своїми групами на святах.

В останній час, хоргурток передплачує журнал «Музика — Масам», що добре висвітлює музичне життя, дуже допомагає підвищувати мистецьку свідомість гуртківчан і допомагає практичними вказівками та муз. матеріалом.

Учениця 7-ої гр. Усаткина.



сьогодні не стала ще за певну актуальну проблему в музичному вихованні дітей.

Подруге—*категорія музичного матеріалу*. Чи справді можна музично оформляти яку завгодно тематику першим лінійним музичним матеріалом? І отут постає питання, що (передбачаємо) викличе найбільше заперечення і найбільше обурення—як бути із *селянською народною піснею* в дитустановах? Візьмімо приклад,—за комплексом проробляється засівну тему. Чи припустимо на сьогодні за умов колективізації та машинізації сільського господарства, за умов реконструктивної доби, вчити дітей—«Ой, ти, яєне сонечко»? Для мене відповідь ясна й рішуча,—ні в якому разі. І не тільки з боку тексту, але й з боку самої музики. Справді бо, дитина нашого часу перебуває в надзвичайно складних умовах, значно ускладненого звукового оточення, що потребує й ускладнених слухових реакцій (не забуваймо—справжня перемога пролетарської НОП'и\*) поставить великий наголос і на слуховому вихованні майбутнього шофера, контролера залізничних колес й інш.). Яка ж рація і який сенс виховувати дитину на патріархально-ладових, м'яво-статичних, пасивно-споглядальних, музичних методах? На мою думку це—*безсумнівно шкідливо*. А тому, в *дитячих садках та першому концентрі патріархально-ладова, хліборобська, пасієстично-покірлива, по суті глибоко релігійна (хай навіть і трудова) селянська пісня не має бути в репертуарі для музичного виховання*. Навпаки, в другому концентрі, коли юнак уже свідомо ставиться до оточення і аналітично сприймає, *таку пісню треба подавати за певною аналізою й цілком витриманою настановою*. Це вже буде свідоме опанування цінною і в даному разі *корисною, спадщиною назавжди* минулого. Так само становимося ми й до інших багатьох форм музики феодальної та буржуазної доби—церковні каданси, впливи церковного нюансування (приміром, «Заповіт» в обробці Стеценка), надмірна вишуканість гармонічної побудови тощо.

Потретьє,—*методика самої побудови композицій для дітей*. Композитори, а за ни-

ми й музкерівники все ще не враховують низку фізіологічних та побутових умов дитячого співу. Тому з уваги випадають такі *найважливіші методичні моменти*, як—

діапазон (уникання високого та низького регістрів), подих, потреба в навізках (несталість дихального апарату і м'язового апарату дитини), додержування певних меж сили та уникання форсування, спів підчас ходи та маршування, спів і ритміка, спів і гра, спів і праця, спів на вулиці тощо.

Почетверте—*художня обробка музичного твору*. Більшість музичних творів для дітей—*просто нецікаві з художнього боку*. Тут все ще панує свідоме й навмисне спрощенство, примітив, музична поверховість, а то й неписьменність. Музична творчість для дітей повинна посісти почесне місце в увазі композитора і підвестися на височині цілком рівну з «найвищими» ділянками музичного мистецтва. От чому *правдиво роблять* ті керівники, що *переробляють і пристосовують* для сучасних дитячих потреб низку високоякісних музичних творів Бетговена, Глінки, Шуберта, Брамса тощо.

Поп'яте—*елементи формальної структури*. Ми не можемо обминути елементи формально музичної структури, яка діє на слухача, оформлює його емоції, впливає на його поведінку, а тому й висуваємо щодо неї такі вимоги:

а) для дитсадків і молодшого концентру на першому плані стоятиме *елемент ритму*, чіткого, яскравого, організуючого; для старшого концентру школи, *не зменшуючи організаційної ваги ритму*, вимагаємо *емоціонально-напруженої, насичено-змістовної, опукло-пластичної мелодії*. Це цілком збігається із фізіологічними властивостями дитячого віку: зростання малої дитини, формування її організму і зв'язаний з цим посилений кровообіг вимагає саме ритмової організації; період мутації та статевого визрівання вимагає переключити стан психіки поведінки юнака на соціально-корисні емоції саме шляхом доцільно організаційної лірики, неминуче властивої цьому періодові;

б) гармонійна структура має бути найпростіша, без вибагливої вишуканості,

\*) Наукова організація праці.



без надмірної гостроти, з ясною й незаплутаною модуляційною схемою; бажані вже й у молодшому концентрі початкові елементи поліфонії;

в) Схема побудови музичного твору має бути виразна, цілком піддаватися аналізу; найбажаніша побудова симетрична, тричастинна.

## VI

Діти. «Є дві протилежні точки погляду на дитячу природу. За однією точкою дитина заховує (біологічно чи психологічно) в собі зародки всіх здібностей, і ті здібності розвиваються самі по собі вільно, а педагог лише мусить оберігати розвиток, усуваючи на шляху розвитку всілякі перешкоди, що зустрічаються в оточенні. Не дитина для оточення, а оточення для дитини. За другою точкою погляду дитина таких природжених здібностей не зберігає. А всі її здібності, які ми звемо суспільновартими, постають лише на тлі оточення, самі по собі вони не розвиваються, а потребують певних умов в оточенні. (для їх прищеплення й розвитку. Я. П.). Дитина мусить пристосуватися до оточення, насамперед—до оточення суспільного для того, щоб через суспільство в свою чергу пристосувати оточення до себе... \*).

Нам потрібно в умовах жорстокої класової боротьби, що її нині переводиться організованим способом, виховати в людині (дитині) в процесі її розвитку такі здібності, щоб вона могла організовано переводити цю роботу. Треба виховати таку людину, яка була б свідомо своєї класової мети... Для цього треба людину озброїти всіма можливостями для такої боротьби. За таку зброю будуть знання, які дає школа. Але самих знань не досить. Людина може багато напхати в свою голову всяких знань, проте, ті знання ще не зможуть самі по собі стати за стимул боротьби за нове суспільство. Нам треба організувати діяльність або, як ми тепер звикли вважати нового слова, *поведінку* людини. Щоб не тільки *голова* заховувала або виявляла знання, а щоб і *руки*, і

*ноги*, і *ввесь у цілому організм* людини був за зброю боротьби... \*\*).

Дозволю собі навести один факт, що ілюструватиме як «*весь у цілому організм*» бере участь у поведінці, як він *використовує музику* і що з того може *виникати*.

На весні 1927 року я з доручення Харківської інспектури окрсоцвиху ознайомлювався із музичною справою по Харківських школах. І от найцікавіші приклади: у другому концентрі *по всіх школах* спостерігалось одне й теж саме явище—діти не хотіли й не любили співати революційних пісень, пісень із суспільно-вартим та громадським текстом: діти вимагали пісень про квіти, весну, природу, «красиве життя» тощо; не маючи задоволення від шкільного співу, діти шукали матеріалу поза школою і, як виявилось, більшість педагогів «прогавили», що діти самі співають романтично-міщанські, а іноді й одверто порнографічні пісні. У чому ж справа? У більшості наших шкіл, а зокрема, три роки тому, склад другого концентру—це юнацтво переходового періоду періоду мутації й статевого дозрівання. Цим бурхливим і небезпечним періодом і треба пояснити описане тут явище. Це поперше. Подруге. Не треба забувати, що за нашої переходною добою склад дітей по наших школах різноманітний; що непівська вулиця, люмпенпролетарські настрої, родинні міщанські забобони (навіть і серед робітництва), закордонні кінофільми—все це надто впливає на окремі прошарки дітей, все це утворює колосальні «ножиці» між організованою поведінкою у школі й дитсадку та в позашкільному оточенні. А тому й повстає питання про «*весь організм в цілому*», питання про формування того організму, дитячої поведінки геть до найдрібніших деталей питання про пильний догляд і вміння своєчасно нейтралізувати ворожі впливи на дітей. І треба сказати, що *мистецтво* усією своєю привабливою формою, а зокрема і *особливо музика*, своїми могутніми емоціональними властивостями перетворювати юрбу, натовп на міцний колектив, *саме вони* мусить стати за великий і значний чин-

\*) І. Соколянський. Цитована вище праця.

\*\*) Там же.



ник у формуванні цілої дитячої поведінки.

От чому ми настоюємо, щоб керівник музичного виховання дбайливо й *грунтовно* вивчав би *природу дитячого організму*, вивчав би *науку про поведінку дитини*, вмів би *організувати і пристосувати свій матеріал і свою власну поведінку до одних двох загальних чинників*.

## VII

Тепер нам вже легко буде розглянути і прокласифікувати типи дитячих виховних закладів і встановити типи музичного виховування для кожного з цих закладів.

На сьогодні ми маємо чотири типи дитячого виховування: дитячі ясла, дитсадок, молодший концентр, і старший концентр. Поруч їх я ставлю також, до деякої міри відокремлюючи, і самостійну галузь організації комдитруху, що в них музика давно вже набула самостійного і досить оригінального офіційного значення.

1) *Дитячі ясла*—установи переддошкільного віку, що охоплюють малечу віком від 1½ до 4 років. На сьогодні, на превеликий жаль, музичного виховання тут здебільшого немає. Проте воно *вже мусить бути*. *Настанова* його: виховання слухових реакцій, виховання дисципліни у поведінці в цілому, виховання рухів тіла й окремих його органів, прищеплювання окремих звичок (лічба). *Форми*: спів, слухання, самостійне здобування звуків з простіших музичних інструментів, простіші елементи ритміки. *Матеріал*: пісні, що їх спеціально складає вихователь, короткі на 8-16 тактів інструментальні п'єски, ударні дзвінки інструменти (трикутники, дзвіночки, метальфон), маршування й плескання в долоні. *Організація*: дозировка часу (1-ша група—5-6 хвилин, 2-та група—7-9 хвилин, 3-я група—12-14 хвил.), повна ув'язка із загально-виховними моментами (див. надзвичайно цікаву й змістовну статтю—Р. Ескіної—«Досвід музичної роботи в дитячих закладах» в журн. «Шлях Освіти», 1928, № 10).

2) *Дитячі садки*—установи дошкільного віку, що охоплюють дітей від 4 до 7-8 років. *Настанова*: розвинення слухових і

виховних музичних реакцій, виховання свідомої дисципліни у поведінці в цілому, поглиблене виховання свідомих і несвідомих рухів тіла й окремих його частин, прищеплювання корисно-життєвих звичок. *Форми*: спів, слухання музики, ритмова оркестра, ритміка. *Матеріал*: пісні із спеціальних збірок, нескладні інструментальні п'єси (тривалістю до 3 хвилин), ударні інструменти всіх типів, крім великих, ритмічні вправи певного пов'язаного змісту. *Організація*: дозировка часу й повна ув'язка з загальним комплексом (див. статтю Ю. Полф'єрової в журн. «Шлях Освіти», 1930, № 1-2).

3) *Молодший концентр школи*—охоплює дітей від 7-8 до 11-13 років. *Настанова*: виховання активного споживача музичного мистецтва, що свідомо виявляє свої суспільні емоції через свою участь у музиці (її виконання). *Форми*: спів, рухання, музична грамота, ударна й щипкова оркестра, ритміка, знайомство з клавіатурою, індивідуальне навчання гри на окремих інструментах (фортеп'яно, скрипка тощо). *Організація*: неподільне і невід'ємне місце музвиховання в загальному навчанні школи першого концентру (див. «Порадник Соцвиху» — вид. 6, ДВУ 1927, стор. 130-41 та згадані вище статті в журналах «Шлях Освіти», «Рад. Освіта», «Дит. Рух», а також журнал «Музика», 1924 р. № 1, М. Гольденберг—«Дитяче музичне виховання»).

4) *Старший концентр школи*—охоплює юнацтво від 11 до 15-17 років. *Настанова*: активна самодіяльність у музиці на базі свідомої аналізи музичних явищ та виховання кадрів для професійних музичних закладів. *Форми*: музична грамота в обсягові колишньої музпрофшколи, слухання, оркестри всіх типів, ритміка, навчання на всіх інструментах (індивідуально за типом колишнього дитячого відділу музпрофшколи). *Організація*: години в загальному навчальному плані, спеціальні музкласи із власним навчальним планом, самодіяльні гуртки. (На сьогодні, на жаль, ще відповідної літератури немає. Щодо музкласів—див. «Профос у соцвсі» — «Шлях освіти» 1925, № 5-6 та почасти — «Мистецтво в комплексі», тамо ж, 1926, №№ 6-7).



б) Організація комотрусу — жовтеня й піонери. *Настанова:* музичне оформлення офіційного побуту та загартування суспільно-ромадських емоцій, колекти-

ву. *Форми:* пісні, слухання музики, різні типи оркестр, окремі інструменти маршового значення. (див. «Дитячий рух»).

Я. Полфьоров

## ОРГАНІЗАЦІЯ Й ПРАЦЯ МУЗКЛЯСІВ ПРИ ШКОЛІ ІМ. І. ФРАНКА В ХАРКОВІ

Ідея заснування музклясів при 20-ій трудшколі виходила від адміністрації школи, навчителя співу цієї школи тов. О. Брижахи, а в деякій мірі і від самих учнів, які неодноразово зверталися до т. Брижахи, прохаючи, щоб адміністрація школи пішла їм назустріч в цій справі і запровадила в самій школі навчання музики на засадах госпрозрахунку та запросила би добрих досвідчених викладачів.

Зважаючи на це, адміністрація школи скликала загальні збори батьківського комітету, що обіцяв всіляко допомагати адміністрації в цій справі. Тоді тов. Брижаха разом зі завшколою тов. Озарковим подали до інспектури наросвіти та секції худосвіти міськради доповідну записку про організацію та відкриття музклясів при 20-ій трудшколі з 1929 учбового року на господарському розрахунку.

По одержанні позитивної відповіді на своє клопотання адміністрація школи доручила тов. Брижасі запросити відповідних викладачів з класу скрипки, фортепіяна та інш. й завідувати цими музклясами. Для викладання гри на скрипці було запрошено викладача держмузпрофшколи І. Букініка, по фортепіано т. Шевченка (скінчив музінститут, автор оригінальної фортепіанової школи) та Ю. Полфьорова, кол. завідувачку Сумської музпрофшколи.

Адміністрація школи одвела для музичних класів дві кімнати з спаленням та освітленням в безплатне користування. Взяли на прокат

піаніно та рояль, замовили пюпітри і навчання почалося з другої половини листопаду минулого року.

Викладання музики на початку провадиться індивідуально, але через кілька місяців уже застосовується методи колективних занять ритмікою, теорією музики, слухання музики та інш.

За соціальним складом учні здебільшого діти робітників, селян та дрібних радянських службовців. Учні в класі фортепіяна було 25 чоловіка та 12—15 у класі скрипки.

Протягом учбового року відбулося кілька зборів викладачів, на яких обговорювалося методологічні питання. Відбувалися й збори купно з батьківським комітетом для обговорення матеріальних питань. Наприкінці року було влаштовано показовий концерт за участю учнів та декого з викладачів.

Не зважаючи на те, що музкляси були на госпрозрахунку, все ж таки вони себе не окупили і принесли дефіцит. Тому на 1930 рік вже руба стало питання про ліквідацію класів. Але тут прийшли на допомогу самі викладачі, що поступилися своїм заробітком. Довелося поступитися й одною кімнатою та одним інструментом. Але справу мусимо продовжувати й досвід цей поширювати\*).

\*) Атестацію роботи музклясів див. вище, у ст. Я. Полфьорова (стор. 6).

Ред.

Хор  
при Стрижівській  
2-й конц. школі.

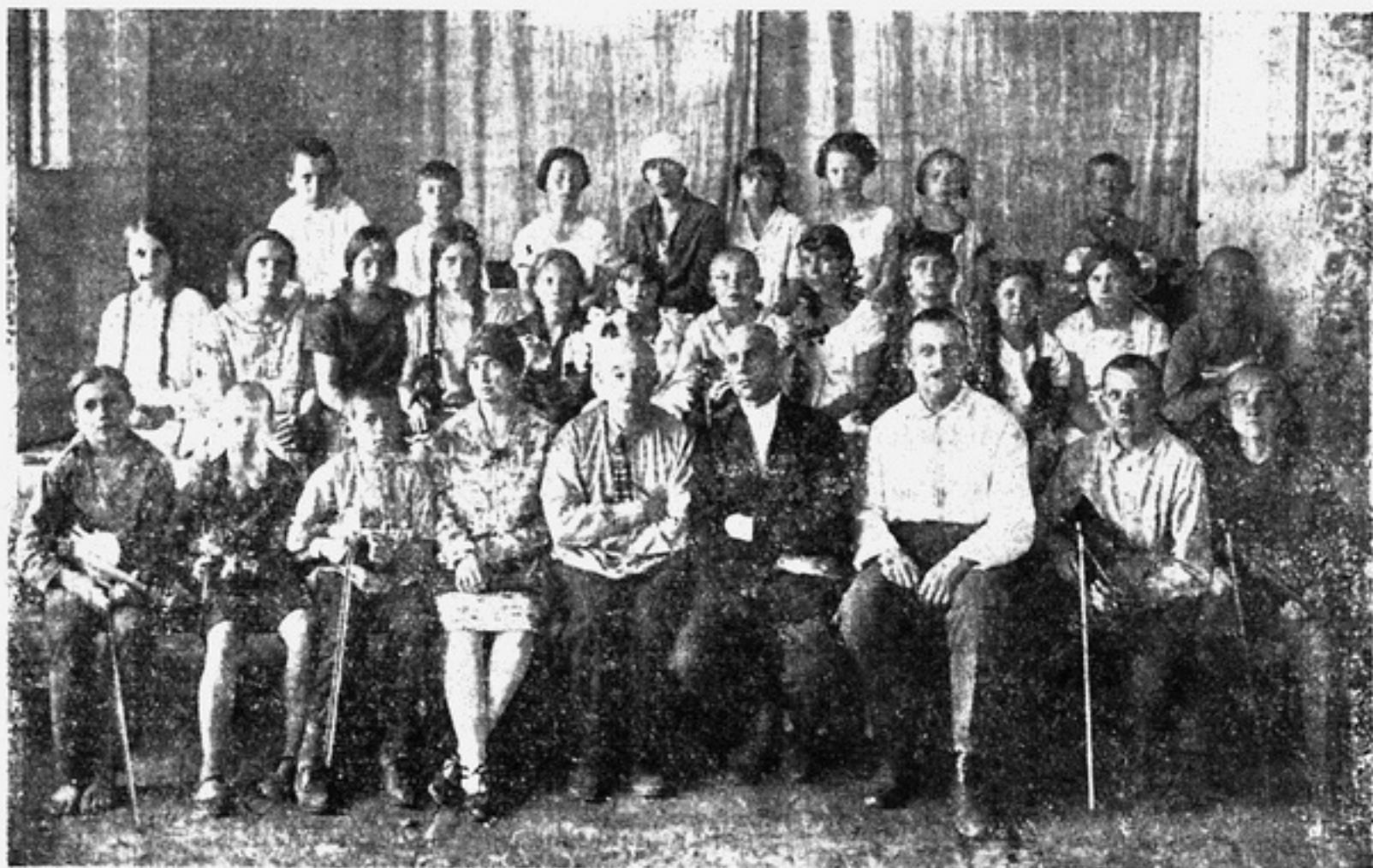
Керівник — цит. М. Середович.



## ДО НОВИХ ФОРМ МУЗИЧНОЇ РОБОТИ

При місцевій семирічці з 1925 р. існує дитячий хор — до 1926 р. триголосний, а відтоді — чотириголосний. Пересічний, склад — 30 дітей. За цих п'ять років хор багато зробив у справі музичного виховання мас, так у школі, як і по зашколою. Досить сказати, що майже всі пісні, що їх виконував хор, тепер співає місцева молодь, переймаючи





Музкляси при Харківській школі ім. Ів. Франка.  
В першому ряді—викладачі: Ю. Полфьорова, І. Букінік, О. Брижаха, С. Шевченко

У школі існує ще й хор з учнів школи в складі 240 дітей, який спочатку працював під керівництвом викладача співу тов. Брижахи, а після його виходу під керівництвом викладача співу т. Пашківського. Під керівництвом останнього хор виготовив 25 музичних номерів: революційних та народніх пісень, творів різних

композиторів українських: Батюка, Борисова, Богуславського, Козицького, Верховинця, Лисенка, Стеценка, Степового і інш. та російських у перекладі на укромову: Лобачева, Алексеева Рукіна й інш. Хор цей виступав не один раз по клубах, у підшефних частинах і т. д.

І. Букінік

навіть способи виконання. Репертуар хору нині складається з 30-ти пісень, переважно українських композиторів: Леонтовича, Лисенка, Богуславського, Верховинця та ін. До кожного революційного свята репертуар цей відповідно поновлюється, і хор виступає прилюдно, завжди заслуговуючи доброго ставлення й позитивної оцінки своєї роботи з боку селян-слухачів.

У цій році поруч з колективним виконанням музичних творів організовано й індивідуальні виступи окремих співців. Для цього виділено з хору кращих музично-обдарованих і зі значними голосовими даними дітей, які й виконували дуети та солоспіви сучасних радянських композиторів під акомпанімент піаніно.

Цю форму виконання музичних творів маса приймає дуже добре, як цілком нову для неї.

Не можна обійти мовчанням великих музично-артистичних здібностей 16-літньої школярки—солістки Р. Балицької (на фото—

в центрі); її здібності варті того, щоб звернути на них належну увагу, бо часто буває, що ми байдуже минаємо таланти, які могли б бути корисною артистичною силою, і ця байдужність губить їх, не давши їм змоги розвинути.

Слід згадати ще про працю симфонічної оркестри, що зорганізувалася торік з місцевої молоді при участі учнів та двох учителів.

З технічного боку справа в оркестрі стоїть наче гаразд, а от політично-художня сторона шкутильгає. Музики ще не усвідомили собі виховної й агітаційної ваги музики для маси, а захоплюються музикою до танців, ставлячи собі за мету лише розвагу. Правда, дещо пом'ягшує їхню провину—брак музичного матеріалу. Це загальне лихо наших музичних та хорових організацій, і ДВУ треба швидше подбати про те, щоб цього лиха нам позбутися.

Музкритик

с. Стрижовка, Він. окр.



## Форми музично-виховної роботи в школі

Панівною формою музично-виховної роботи в масовій школі лишаються ще й досі споконвічні «співи». Та й не тільки панівною, ба навіть єдиною. Причиною до того є і формальна малопідготовленість муз-керівників, і методична несвідомість їх у роботі, і відсутність музичних інструментів (у першу чергу—фортепіяна) та приміщення, і мала кількість годин одведених на музвиховання в учбовім плані школи. Тимчасом колосальне культурне зрушення широких мас ставить музику за одну з найбільших визначних потреб побуту, особливо побуту колективного і ставить вимогу всебічної підготовки майбутнього слухача музики, споживача музичної продукції. Висновок: необхідно збагатити форми музвиховної роботи в масовій школі, бо без неї не можна мислити опанування музичної культури широкими масами.

Своїм завданням оце ми й беремо поговорити про ті нові форми роботи, що витворила практика музично-виховної роботи, вияснити єство кожної форми в плані всієї музвиховної роботи та її цілепридатність, залежно від особливостей вживання музично-звукового матеріалу.

### Плянування педагогічного процесу

Щоб дійти добрих наслідків своєї роботи передовсім треба завжди, кожної хвилини знати й розуміти, що і як ти робиш.

Так виникає потреба свідомого провадження педагогічного процесу. Отже, поняття усвідомленого педпроцесу зводиться до раціонального розплянування завдань своєї роботи та вдалого підшукування способів виконання завдань. Згадане поняття стосується й до великих завдань, і до малих, і до розплянування завдань на довгий час, і на короткий. Всякий бо інший неуплянований педпроцес є блуканням, механічним заповнюванням шкільного часу дітей, що не дає ні користі, ні зацікавленості роботою дітям, ні педагогічно-творчої утіхи керівникові.

Отже, педагогові доводиться свою роботу вести в двох напрямках: по-перше—якнайдоцільніше, якнайбільше відповідно до сил дітей вилучити певну частку

матеріалу на кожну ділянку часу чи окрему лекцію і по-друге—підшукати вдалиших способів прищеплення того матеріалу дітям. Для того йому доводиться розібратися в матеріалі, вилучити однородну частину його, впізнати в тій частці його ґатунок, що дозволяє переведення його через педпроцес в той, а не інший спосіб. Якщо визначити різні ґатунки матеріалу, не важко визначити й форми роботи та способи переведення роботи за формами.

Поняття «ґатунку» не слід розуміти як фізичну ознаку музично-звукового матеріалу (тембр, інтонація і т. ін.), бо тоді й справді роботу можна було би провадити всього на кілька (п'ять-шість) штибів. Тут слід мати на увазі вжиток, практичне застосування музично-звукового матеріалу. Так, наприклад, ритм може бути застосований і в співі, і в русі, і в грі на інструменті; звідси різні форми роботи, зокрема щодо ритму. З другого боку ритм і мелодію, як один ґатунок матеріалу, можна застосувати в однім практичнім приложенні, а значить і в одній формі роботи. Отже, форми роботи визначаємо не за фізичними ознаками матеріалу, а за ґатуном його практичного застосування, за його цілевим вжитком.

Які ж ґатунки музично-звукового матеріалу в практичнім його застосуванні, який цілевий буває його вжиток для справи музвиховання?

По-перше: дитину слід ввести в сам по собі музично-звуковий матеріал, наситити її першими враженнями, озброїти першими навичками з усіх елементів музичного оформлення для подальшого приступного в межах масової школи опанування музичним матеріалом.

По-друге,—в дитині слід розвинути закладені в ній здатності відтворювати (хоча б у найелементарнішій, проте активній формі) музично-звукові елементи оточення; це, завершуючи процес сприймання-відтворення, сприятиме успішнішому музичному розвитку дитини поруч з іншими позитивними моментами, що їх дає спів та розвиток голосового механізму.



Потретє, перевести дитину через активний процес опанування музичними інструментами, бо безпосередня участь в оркестровому ансамблі виховує в ній здатності сприймати й усвідомлювати музику.

Почетверте, треба озброїти дітей хоч би в найелементарнішій формі музичною письменністю (нотна грамота).

Поп'яте, виховати навички пізнавати музичну творчість і правильно розуміти музичний твір так, як доведеться його сприймати й на практиці в подальшій житті.

Пошосте, наблизити та ввести учня, як майбутнього члена суспільства, до суспільних форм виявлення музичної культури, її організації—ознайомити з засобами музичного виявлення позашкільного порядку.

Так характеризуємо завдання з галузі музвиховання в масовій школі.

Згадані шість завдань говорять про їхню гранчастість у музвихованні. Звідси й достатня кількість та гранчатість форми роботи, що вповні забезпечують гнучкість педпроцесу з музвиховання відповідно до гранчатості завдань.

### ЗА СПРАВУ ХУДОЖНЬО-ПОЛІТИЧНОГО ВИХОВАННЯ МОЛОДІ

На кожному кроці, в кожній ділянці нашого соціалістичного поступу, скрізь ми стикаємося з величезними потребами культури, складовою частиною якої являється й художнє виховання працюючих мас.



Музичний гурток 1-ої Золотоноської семирічки

Коли партія та радвлада в справі художнього виховання ставить за завдання повернути всі галузі мистецтва із знаряддя клясо-

### ФОРМИ МУЗВИХОВАННЯ

Не досить подати дитині свідомість мети педпроцесу, що допоможе педагогові провадити його педроботу, слід також в'яснити перед дитиною і ті шляхи, якими тої мети доходимо. Отже, для кількості форм роботи треба знайти певні межі. Ці межі й обумовлено з одного боку можливостями найекономніше застосувати способи прищеплення матеріалу, а з другою—насиченістю форми роботи завданнями та матеріалом. Такого висновку доходимо, розбираючи питання з погляду правильно організованого педпроцесу. Того ж висновку дійдемо й тоді, коли говоримо, що об'єднані до одного гатунку елементи музично-звукового матеріалу, які дістали однакового цілевого (одного з шости) застосовання, набувають одної форми роботи. Отож, і форм роботи доцільніше завести стільки, скільки нами визначено завдань для справи музвиховання; а коли так, то *кожному цілевому завданню з музвиховання відповідає окрема музвиховна форма роботи.*

Само життя, визначивши завдання з музвиховання, вже визначило ті нові, а подекуди й зовсім не нові, форми роботи,

вого панування буржуазії на знаряддя для знищення клясової суспільності, то й установи соціального виховання, як і цілий ряд інших установ та організацій мусять у першу чергу здійснити це завдання.

І ось молодь 1-ої семирічної трудшколи м. Золотоноші на Шевченківщині з власної ініціативи вирішила використати деякі галузі мистецтва в боротьбі за пролетарську культуру, за соціалізм, через налагодження художнього виховання підчас проходження програмового матеріалу в школі, а також і через організацію художніх гуртків.

Так у цьому році при школі, поруч з організацією інших гуртків, було утворено гуртки музичний та співочий, які систематично працювали протягом року, поповнюючи свої лави новими й новими учнями та працюючи над підвищенням якості своєї роботи щодо техніки виконання, як і над репертуаром, виживаючи дешевеньку халтуру й систематично поповнюючи його новими революційними піснями та музичними творами.

Музичний та співочий гуртки за навчальний рік своєї роботи дали понад 35 виступів по клубах міста, в сельбудах околиць, у підшефному селі, в своїй школі.

Майже всі політичні кампанії в час переведення масової роботи обслуговували ці гуртки.



що разом із піднесенням техніки підпроцесу дістають дедалі більшого визнання та поширення. З таких форм роботи слід визначити: 1) дитячі гри, 2) шкільний хор, 3) шкільна оркестра, 4) лекції групового співу та музичної грамоти, 5) слухання музики й 6) музичні екскурсії.

Хоч згаданими завданнями вже до певної міри визначено цільовість та значення кожної з форм, проте вважаємо за потрібне додати до того ширші пояснення.

1. *Дитячі гри* в своєму музичному матеріалові мають найпростіші і найвиразніші елементи музичного оформлення: ритм та інтонацію. В спосіб послідовно співпоставлених завдань дитину так ознайомлюємо з музичним матеріалом, як і розвиваємо в ній перші навички з ритму й інтонації. Тут дитина рухається, погоджуючи ті рухи в часі за вимогою завдань, тут дитина співає, розвиваючи свій голос, пристосовуючи його в ритмі до звуків вищих і нижчих, навчаючись управляти ним за потребою та завданням. Розцінюючи дитячі гри, як форму роботи, що дає базу для подальшого, треба визнати, що ця форма властивіша головне молодшим рокам навчання, а для старших—щодалі більше губить значення.

2) *Шкільний хор* через безпосередню активну участь дітей у співі забезпечує розвиток чуття усіх елементів музичного оформлення. Найбільше його значення полягає в тому, що процес виконання обумовлює розвиток голосового механізму та підкоряє волю індивідуальну волі колективній і через ритм, і через інтонацію, і через нюансування, і через форму, загальний настрій і т. ін.; в хорі найбільше і найповніше завершується процес сприймання-відтворення, процес координування діяльності слухо-голосового апарату. Тим то хор, як форма роботи, мусить проходити через усі групи дітей і бути не художньо-виконавською одиницею школи, а навпаки, прибрати форм масової роботи, організуючи всю масу дітей.

3) *Шкільна оркестра* так само подає розвиток чуття всіх елементів музичного оформлення, а найбільше ритму, форми, нюансування. Особливе ж значення оркестри—переведення дитини через технічне відтворення (виконання) того своєрідного матеріалу, що його маємо в оркестровій музиці. А це стає й засобом розуміння виконуваних творів. Зазначаючи для школи два приступні види оркестри: народних («неаполітанських» та руських пе-

Особливо в час переведення роботи по колективізації, коли гуртки мандрували по селах за 10—12 верстов од міста і там своїми виступами діяли для загальної справи—перебудови сільського господарства.

Багато обслужено також і революційних свят так у школі, як і по клубах та сільбудах.

Робота музичних гуртів вплинула на частину учнів, які й собі купують музичні інструменти та навчаються грати на них, щоб приєднатися до культроботи.

На майбутній рік школа ставить за мету організувати масовий ученьський спів, поширити гру на кобзі та утворити ритмову оркестру.

З ініціативи музичного гуртка школи, 7-а класа взяла культшефство над муз. командою військової частини, що розташована у Золотоноші, і дехто з учнів по-

закінченню школи вступає до цієї муз. команди.

Отже при охоті та розумінні завдань працювати можна і повинно. До цього й закликаємо інших.

Ф. Лавров



Хоргурток 1-ої Золотоноської семирічки



переважно) інструментів та ритмовий слід сказати, що через вимоги техніки відтворення перший краще застосовувати в старших групах (і то, переважно, серед хлопчиків, що перебувають в стані мутації голосу і не мають змоги брати участь в інших формах роботи), а другий—серед дітей молодшого віку через придатність його до тих елементарних форм та завдань, що місце їм у групах молодших. Хоча оркестра народних інструментів і не може втягти в безпосередню участь велику масу дітей, проте добре надається до масового слухання. Інша річ—ритмова оркестра, що через примітивність інструментів приступна для всіх дітей.

4) *Груповими лекціями співу та музичної грамоти* подаємо знання формального порядку: способи записування та читання музичних думок, правила та закони організації музичних звуків у художній твір, уміння розбиратися на художнім матеріалі. Сюди входить і нотна грамота. Її елементарні уявлення про пов'язання акордів, і поняття форми тощо. Всю роботу ведемо на основі конкретного музично-художнього матеріалу: пісенного, невеличких музичних п'єсок, цілих музичних творів. Оскільки музграмота озброює технічно, то для переведення її, необхідно, з одного боку мати попередній запас простіших навичок та знань, з другого—її слід встигнути застосувати в практичній шкільній роботі в останні роки навчання. Отже виходить, що місце музграмоти—середні роки навчання, від другого.

5) *Слуханням музики* на конкретному матеріалі навчаємо сприймати музичну творчість так, як її доведеться майбутньому слухачеві сприймати надалі самостійно. Для того ознайомлюємо з творчістю різного призначення й ґатунку. Щоби слухача озброїти *класовим чуттям* і підходом до розуміння й уподобання музики певного ґатунку, поряд слухання музики обов'язково провадимо бесіди, які з'ясовують соціологічну суть музичного матеріалу, що його виконується.

Найгостріше стоїть питання з переведенням цієї форми роботи. Її найзручніше переводити за допомогою фортепіана, а його якраз найчастіше бракує нашій

школі, або бракує керівника виконавця. Тоді для слухання музики слід використати всі форми шкільного й позашкільного музичного виявлення: і дитячий хор, і окрестру, й концерти в клубі та сельбуді, і радіо-концерти, і випадкових концертантів тощо. З самого призначення слухання музики, як форми роботи, видно, що йому переважне місце на старших роках навчання, коли воно вміщає собою лекції музграмоти. Проте, слухання музики з однаковим успіхом проходить і в наймолодших групах школи, аби матеріял та пояснення відповідали ступеневі розвитку слухачів.

6) *Цілеве настановлення музичних екскурсій*—визначено. Тимто питання полягає лиш у тому як *провести*, а не *чи проводити*. Відповідно до року навчання можна провести музичну екскурсію, задовольняючи потреби зв'язку з оточенням і попит даного року навчання.

Особливе ж значення мають екскурсії на останнім році навчання, щоби через них школа остаточно ввела людину до суспільного життя і йому передала нових музично-озброєних громадян.

На останці ще варт сказати про роботу ув'язку всіх форм роботи. Слід визнати, що кожна з форм роботи є найрентабельнішою на певнім часі музичової роботи. На початку, як згадувано, коли закладаємо базу навичок та вражіннь, провадимо переважно дитячі гри; сюди годиться й слухання музики, й ритмова оркестра, й музичні екскурсії, й шкільні хори, проте превалюють дитячі гри.

В середні роки навчання—всі форми роботи, а превалюють лекції музграмоти, як технічного засобу для носування роботи в старших групах.

Нарешті для старших дітей, що стоять на порозі до самостійного сприймання й уподобання—переважно слухання.

Такий приблизний розподіл легко можна порушувати за потребою, що її дійде шляхом розмірковування вдумливий музкерівник, виходячи з особливостей запровадженого матеріалу та вишукування доцільніших способів запровадження.

Г. Гармаш.



ментів, що робиться для резонуювального звуку. Голосник—1) голосова зв'язка в горлан- лосі; 2) відтулина в деці струнних муз. інстру- ції, що дає коливання й утворює звучання го- лосника. Голосова зв'язка в горлан- лосі, особливо в capella (див.), потребує плазкості.

Голосом звуть окремі самостійні парції дискант (див.), сопрано (див.); дитячих—альт (див.), сопрано (див.), тенор (див.); жіночих—кон- тральто (див.), мецо-сопрано (див.), бари- тон (див.), бас (див.).

Види чоловічих голосів: бас (див.), бари- тон (див.), тенор (див.); жіночих—кон- тральто (див.), мецо-сопрано (див.), сопрано (див.); дитячих—альт (див.), дискант (див.).

Голос [латин. vox (вокс), італ. voce (во- че), франц. voix (вуа), німец. Stimm (штим- ме)]—1) духовий муз. інструмент; вставлені по- перек горлянки під деяким кутом два голо- сники (див.), що під натиском струменю по- вітряного легень починають коливатися, тим даю- чи звучання. Висота тону залежить від міри- натиження голосників та розміру щилини між ними.

Голос—похвальна пісня. "аристократичний". струмент в протиположності струнним інструментам проти фемілії, як "не аристократичний" ін- струмент боротьби торгівельної буржуазії напруженої боротьби в Європі в 15 стол. за доби Гобей, який вивів від звичайного гобоя, винайдений в останні часи. Звучить на басовий гобой (Höckerhorn)—тип го- боя, винайдений в останні часи. Звучить на октаву нижче від звичайного гобоя.

Коли перед нотою з знаком групето стоїть така ж нота, то можна виконати групето й так:



Групето, коли його знак стоїть після ноти, виконується:



Групето; показане над нотою з крапкою ви- конується:



Гудок—старовинний руський нар. струнний (смичковий) інструмент з 3-ма струнами, смич- ком і пліскою резонаторною дошкою (декою)

Гуслі,—старовинний руський народн., щип- ковий інструмент з 5-6 струн, натягнених над пліскою резонаторною скринькою. Граючи, гуслі держать на колінах або на ремені через плече. Гусяр—грець на гусях.

"мі" мал. октави до "сі-бемоль" 2-ої октави; 4) інструмент, транспонуючий, з діапазоном від (див.)—на квінту нижчий від звичайного гобоя (лінійний ріжок (Corno inglese) —звучить на терцію вище за написане; 3) ан- за звичайний гобой, транспонуючий інструмент "3-ої октави"; 2) Обоє d'аморе нижчий вищий (діапазон—від "фа" 1-ої окт. до "сі-бе- (Oboe piccolo), подібний до звичайного, але Є й інші типи гобоя; 1) малий гобой звивається для солю, маючи характерний тембр. 3-ої окт.; інструмент симфон. оркестру, де часто від "сі" або "сі-бемоль" мал. окт. до "ля-бемоль" пишуться в скрипковому ключі. Діапазон гобоя: денних пластинок. Ноти звичайно, як написані, ним "звичайно", зробленим з двох щільно скла- і більше). Це—звичайний інструмент з подвій- нічну пурку з відтулинами й клапанам (9—14 двох дерев'яних пурок—гобой являє собою ко- ровинного муз. інструменту, який складався з винайдений у Франції. Навіть свирлі—ста- мент східного походження, а за іншою версією Гобой (Oboe)—дерев'яний духовий інстру- Н-шолі (га-моль)—тональність "сі-мінор", споживали.

Словизу та саниментальну музику творили й мішанських та богемських колах, що таку п'яно- для супроводу "циганських романс" тощо в ра, потрапивши в кол. Росію, поширилася інструментом, не дешевим і малозвучним, гіта- Бувши досить складним щодо техніки гри озв.-гітаристи (сепанець Сеговія). мент для акомпаніменту. Хоча й тепер є вірту- але нині вживається майже виключно, як інстру-

Гармоніка—дуже поширений і на За- ході, і в СРСР у колах робітництва й селянства духовий муз. інструмент з клавіатурою (клявіші зв'язано з кляпанами), міхами для нагнітання повітря й системою металічних пластинок, роз- міщених над відтулинами. При надавлюванні клявішу, кляпан над відтулиною підіймається й одкриває хід повітрю, струмень якого, прохо- дячи через перегороджену пластинкою відтули- ну, й дає звук. Струмень повітря утворюється розтягуванням та стисканням (руками) міхів.

Є й губні гармоніки; їх злегка притискають до губів однією стороною, де розміщено від- тулини, і дмуть у відтулини.

Гармоніку ще звуть акордеоном, бо ба- сові клявіші дають звучання цілих готових акордів.

Винайшов гармоніку берлінський майстер- Бушман (1821 р. губну, 1822 р.—ручну, семи- клявішну). Удосконалення цих гармонік (Мессе- нер, Деміан й інш.) йшло шляхом поліпшення конструкції, збільшення діапазону, хроматиза- ції тощо, наслідком чого явилися: концер- тино (англійська гармоніка), дворядні ні- мецькі й віденські гармоніки, хро- матіни, бандеони, губні гар-ки нових типів й інш.

В кол. Росії гармоніку було перероблено на "руський лад" (тульські майстри Сізов та Белобородов), ц.-т. звукоряд, пристосований до ладів пісні народної (міксолідійський, дорій- ський, старообрядських напівів тощо. Найпен- ширеніший тип гармоніки "двохрядна віден- ська" (на 21-23 високих і 12 басових клявіш) та



Гітара в старі часи була в пошані й у відомих композиторів (Россіні, Доницетті, Мачне).

Гітара в старі часи була в пошані й у відомих композиторів (Россіні, Доницетті, Мачне).

Гітара в старі часи була в пошані й у відомих композиторів (Россіні, Доницетті, Мачне).

Гітара в старі часи була в пошані й у відомих композиторів (Россіні, Доницетті, Мачне).

Гітара в старі часи була в пошані й у відомих композиторів (Россіні, Доницетті, Мачне).

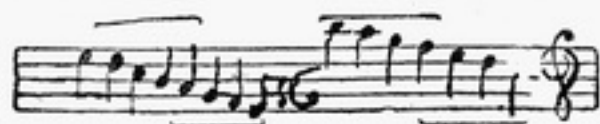
Гітара в старі часи була в пошані й у відомих композиторів (Россіні, Доницетті, Мачне).

Гітара в старі часи була в пошані й у відомих композиторів (Россіні, Доницетті, Мачне).

Гітара в старі часи була в пошані й у відомих композиторів (Россіні, Доницетті, Мачне).

Гітара в старі часи була в пошані й у відомих композиторів (Россіні, Доницетті, Мачне).

Гітара в старі часи була в пошані й у відомих композиторів (Россіні, Доницетті, Мачне).



Основною грецької музики був звукоряд:

Гітара в старі часи була в пошані й у відомих композиторів (Россіні, Доницетті, Мачне).

Гітара в старі часи була в пошані й у відомих композиторів (Россіні, Доницетті, Мачне).

Гітара в старі часи була в пошані й у відомих композиторів (Россіні, Доницетті, Мачне).

Гітара в старі часи була в пошані й у відомих композиторів (Россіні, Доницетті, Мачне).

Гітара в старі часи була в пошані й у відомих композиторів (Россіні, Доницетті, Мачне).



Коли знак групето стоїть над самою нотою, то групето виконується так:





# ВКАЗІВКИ ПОРАДИ ДОВІДКИ

## УДАРНА (ШУМОВА) ОРКЕСТРА

(її роль, склад, організація, репертуар)

Найпоширеніші форми масової музичної роботи різних художніх гуртків (хор, духовна оркестра тощо) не задовольняють всіх вимог, які ставить новий споживач музики й саме життя, до цієї роботи.

Про це свідчить утворення форм живгазет, агітсудів, літмонтажів, різних видів малих форм, інсценізація хорових пісень, утворення оркестрів народних інструментів, до складу яких входять також і деякі духові, баяни, гармонь; знаємо, що з невеличкої кількості років тому оркестри мандолін і концертін виросли на сьогоднішній день велика художня одиниця—оркестра «Мік» Київської філії ВУТОРМ'у.

### ЗНАЧЕННЯ УДАРНОЇ ОРКЕСТРИ

Найпростіша й найприступніша форма муз. виховання є ударна оркестра.

Не потребуючи великих коштів на придбання інструментів, що в багатьох випадках є одною з причин неможливості організації музичного гуртка, при наявності найпростіших «інструментів» й задовільного виконання, ця оркестра справляє на аудиторію найкраще враження і щодалі набуває в неї більшої й більшої популярності. Гра в шумовій оркестрі дуже захоплює її учасників і з кожним днем більше зацікавлює їх.

Ударна оркестра, mimo її примитивності та музичної обмеженості має величезне значення для музичного виховання. Особливо в установах соціалізму: «Дитина, граючи, відбуває складний процес. Вона слухає музику, усвідомлює її, розчленовує і дає рухову відповідь на музичний побудник. Вона не тільки розчленовує музичну мову, а є також виконавцем, співучасником виконуваної музики

і співучасником великої музичної одиниці, музичного колективу—оркестри»...

«На дитину, як члена музичного колективу, лягає велика відповідальність: вона відповідає за спільне діло: граючи своєчасно, вона сприяє співзвучанню, насиченості, колоритності, і навпаки, забувши заграти, порушує їх. Дитина сама це відчуває. Як ніяковіє вона, коли заграє невлад, прогавить момент вступити, чи ударить зайвий раз! Часто доводиться «постерігати, як дитина, беручи участь у грі оркестри, стежить за правильним вступом усіх партій, показуючи інструментам очима, рухом голови або руки їхній вступ. Дитина звикає так до певного місця в колективі, як і до певної організації роботи: вона не може почати раніше і закінчити пізніше, не може також грати невлад, бо підлягає суворим законам ритму» \*).

Не менше значення має оркестра й для клубу, хати читальні, сельбуду й різних культурно-освітніх установ міста й села.

«В художній роботі хат-читалень чільне місце має посісти шумова оркестра. На свою організацію ця примитивна оркестра не потребує ніяких матеріальних витрат, при наявності добрих жіночих (можна й чоловічих та ін.) голосів, серйозному ставленні учасників і доброму керівникові, ця оркестра викликає велику зацікавленість селянства. Будучи на практичній роботі в селі Бобришово Курської губ., я вперше перевірив успіхи оркестри на селі. Протягом трьох днів, було складена оркестра з 37 чол. молоді, а за тиждень всі делегати волосного

\*) Кукловська. «Ударна оркестра». ДВУ. 1930 р.



з'їзду рад захоплювались, дивлячись на розчервонілих дівчат та дужого хлопця, що тарабанив бичачим пузирем по таці» \*).

Упевнившись на практиці \*\*) в правдивості наведених думок, я можу лише побажати, щоб ударні оркестри посіли своє місце по всіх школах, дитсадках, сельбудках, хатах-читальнях та клубах. Даючи велику користь для муз. виховання учасників, вони дуже допомагають музично оформлювати рев. свята й кампанії.

### ТИПИ УДАРНИХ ОРКЕСТР

Треба сказати, що ритмові оркестри не набули ще певного складу, але окремі типи вже більш менш окреслилися. Ці типи такі:

а) Оркестра шумова, що її завданням є імітація роботи машин, різних явищ природи тощо.

До складу інструментів такої оркестри підбирається найрізноманітніші речі виробничого, господарчого та хатнього вжитку. Часто виконання якого небудь нумера супроводиться відповідною хоровою піснею або копіюванням звуків птахів, худоби, звірів. Розробляючи яку небудь тему як-от: «робота заводу» (або його окремого цеху), «поїзд», «трамвай», «трактор», «пароплав», «водоспад», «ранок у лісі», «ранок на селі» тощо, часто доходять великої подібності й ефекту. Але це є лише ілюстрація, що власної художньої цінності не має.

б) оркестра ударна, цеб-то ф-піяно з ударними музичними інструментами (барабани, тарілки, бубни, трикутники і т. і.).

Фортепіяно грає самий твір, а ударні «акомпанують», виконуючи ті чи ті ритмічні фігури.

в) Оркестра, що складається з тих же інструментів, що й «ударна», але з додатком таких «шумових інструментів» як: ложки, рахівниці, рублі з качалками, різні свистульки, соловей, трицітки тощо. Часто основну мелодію крім або за-

мість ф-піяно грає гармоніка чи струнні інструменти (мандоліна, балалайка, гітара).

г) Оркестра типу «в», але з додатком гребінок, пляшок, ксилофона, флексотона, цимбал, цугфлейти, пузиря тощо, що ведуть мелодію.

Звичайно, що така оркестра найкраща, бо вона цікава не тільки з ритмічного, а й з музичного боку. До того ж, вона може виконувати й репертуар типів «а» та «б» оркестрів. До цього типу оркестри також можна додавати й деякі духові інструменти (флейта, клярнет, корнет й ін.).

### ОРГАНІЗАЦІЯ ОРКЕСТРИ

У нас ітиме мова про оркестри типів «в» та «г», як найдосконаліші щодо звучання, організації, складу й виконання репертуару.

Напочатку організації, можна запроваджувати такий склад оркестри: 6—7 гребінців I. (1-ий голос), 6—7 гребінців II (2-й голос), 3 пари ложок дерев'яних, 1 пара ложок металевих, кастаньети, трикутник, бубон, 2 барабани (малий та великий), «соловей», рахівниця, трицітки, рубель з качалкою, ф-піяно або гармонія, а коли немає, то можна додати струнні інструменти з вищевказаних.

Згодом, підготувавши кадр виконавців, можна додати такі інструменти як: пляшки, ксилофон, цимбали, цугфлейта, флексотон, пузир. Відповідно збільшується й кількість інших інструментів, приблизно до такого числа: 10 гребінців, I-х, 10 гребінців II-х, 4 пари ложок дерев'яних, 2 пари ложок металевих, бубон, барабани (мал. та вел.), 2 «соловей», 2 рахівниці, 2 рублі з качалкою, гармоніка. Можна додати й дещо з духових та струнних інструментів.

Поданий тут орієнтовний склад оркестри, не є сталим. Все залежить од винахідливості оркестрантів та художнього смаку керівника, вони можуть додати деяких інших інструментів або замінити іншими. Для виконання якого небудь твору іноді треба додати й сигнальні й велосипедні різьки, сигнальні труби, «зозулю», ковадло тощо.

\*) Журнал: «Наба-читальня», № 6, 1926 г. Источники — «Шумовой оркестр в избе-читальне».

\*\*) Дивись далі допису про роботу оркестри Кагарницької цукроварні — «Ударна оркестра — бажаний гість» С. Іоліна (стор. 28)





Ударна оркестра клубу Кагарлицької цукроварні за кер. Г. Аврутіса

Треба сказати, що оркестра в усякому своєму складі багато виграє коли є в ній ф-піяно або, принаймні, гармоніка.

#### ІНСТРУМЕНТИ УДАРНОЇ ОРКЕСТРИ ТА ЯК НА НИХ ГРАТИ

**Гребінець.** Взяти звичайний гребінець, накласти на нього шматочок цигаркового паперу, притулити гребінець до губів так, щоб губи злегка торкалися паперу й співати голосом мелодію, видихаючи повітря через ледве розтулені губи.

Гребінці можна замінити очеретяними дудочками, що їх часто роблять діти.

**Пляшки.** На підставку підвішується пляшки. Коли наливати в них воду, то висота звуку при ударі по пляшках, в залежності від кількості наливої води, міняється. Це дає можливість настраювати пляшки. Настроювати можна підбираючи ту чи ту гаму, але краще настроїти пляшки хроматично, тоді вони

придатні до всього репертуару. Настроївши пляшку відмічають рівень води папірцем, що його наклеюють на пляшку, щоб завжди знати як наливати, і на ньому-ж позначають тон. Діапазон пляшок може бути в середньому  $1\frac{1}{2}$  октави (18 пляшок). Грати на пляшках треба дерев'яними паличками, витесавши на тому кінці, що ним грати, довгасті кульки або молоточки. Тому, хто знайомий з ф-піановою клавіатурою, зовсім легко навчитись грати на пляшках.

Іноді грають просто на порожніх не-настроєних пляшках, але тоді це «шумовий», а не «тоновий» інструмент, і мелодії на ньому грати не можна.

**Ксилофон.** Ксилофон можна зробити самому. Нарізати сухих соснових дощочок різної довжини і підрізуючи наструювати хроматично.

Що коротче дощечка, то вище звук. Щоб ксилофон краще звучав, треба під дощечки підкладати жгутики з солом





Ксилофон

(див. мал.) Грати на ксилофоні треба такими ж паличками, як і на пляшках.

**Цимбали.** Цимбали докладно описано в журн. «Музика—Масам» № 12 за 1929 р. в статті Л. Гайдамаки «С, кестра з українських народніх інструментів».

Подаємо уривок з цього опису:

«Зовнішній вигляд інструменту досить простий: на резонаторній скринці, що має форму рівнобічної трапеції, натягнено струни, які йдуть перехрещуючись. Частина струн, що йдуть підвищуючись від правого боку до лівого, мають на віддалі  $\frac{3}{4}$  струни від правого боку підставку, яка ділить струну так, що ліва частина її (коротча) дає звук, на квінту вищий від правої частини. Отже, одна струна дає два звуки.

Грають на цимбалах, б'ючи молоточками по струнах. Отже, цимбали не можуть давати одночасно більше, як два звуки, зате на них чудово звучать арпеджировані (розкладені) акорди, гармонійні фігурації у досить швидких темпах, тремольо на одній та двох нотах, рухливі мелодії тощо.

**Цуг-флейта.** Металева рурка 16-20 см. довжини й 1-1 $\frac{1}{2}$  см. в діаметрі. Кінець, що його береться в рот, має вигляд, як у звичайного свистка. З другого боку в

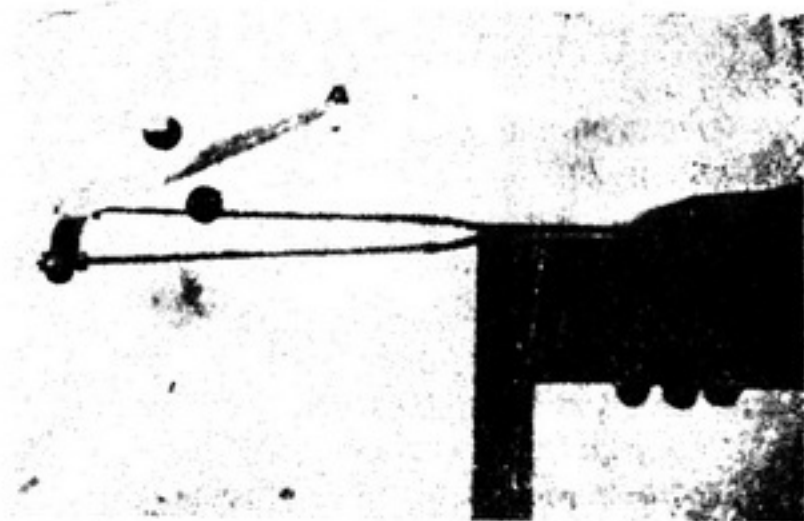
лірку рурки вставлено дротинку довжиною 12-13 см. з пробкою на тому кінці, що в середині рурки. Коли дмухати в «свисток» рурки і в той же час витягувати або всовувати дротинку, то звук міняється. При витягуванні звук робиться нижчий, а при всовуванні вищий. Діапазон цуг-флейти приблизно 1 $\frac{1}{2}$  октави.

**Флексотон.** Цей інструмент з'явився в СРСР всього років 3-4 тому. Він являє собою дротину «рогатку» приблизно 20 см. довжини, з дерев'яною круглою паличкою 8 см. довжини й 1 см. у діаметрі. В цю паличку вроблено сталеву трикутну плястинку.

До плястинки прироблено з обох її боків на тоненьких пружинах дві дерев'яні кульки.

Взявши в руку флексотон, як звичайну рогатку, великий палець тієї ж руки треба покласти на край сталеві плястинки, що являє собою широку пружину. Від вібрації руки, дерев'яні шари на дротинках, починають з обох боків бити об плястинку, від чого утворюється так званий «густий дріб», висота звучання якого залежить од сили нажиму великого пальця на плястинку. Тембр флексотона дуже своєрідний, дещо подібний до свисту; звук дуже сильний, а тому й один флексотон добре чутий на тлі звучання цілої оркестри.

Можна ввести ще один флексотон, але не для посилення звуку, а для виконання другої партії. Діапазон флексотона виробу наших фабрик приблизно такий:

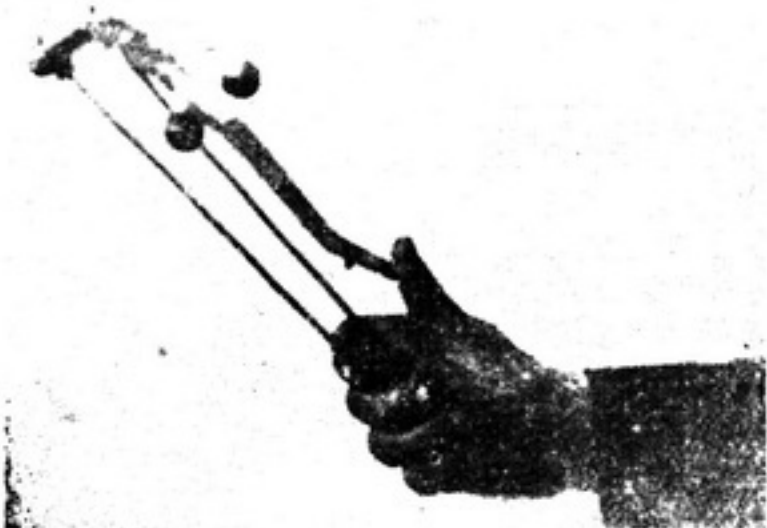


Флексотон (не з гри)



від «соль» мал. октави до «сі» 2-ої окт.\*).

**Пузир.** Робиться цей інструмент так: беруть звичайне держално з міді або



Флекстон (при грі)

швабру. Від одного кінця держална до другого протягують жильну струну. Між струною й палкою кладеться надутий повітрям пузир з вола. Щоб пузир не перегнувся, можна підкласти під нього дощечку. Натягнувши й настроївши струну, грають звичайним смичком, як на віолончелі, при чому держално грає роллю грифа. Іноді цей «інструмент» викликає сміх, але він для нашої оркестри дуже потрібний, — тому організаторам оркестри не треба на той сміх уважати.

**Ложки.** Вставити ручку однієї ложки між великий і вказовий пальці правої руки, а ручку другої — між вказовий та середній палець тієї ж руки.

Повернути ложки «спинками» одна до одної. Руку з ложками кладеться на коліно й над ними держиться долоню лівої руки, сантиметрів на 3—4 вище ложок. Стукаючи ложками по черзі об коліно й долоню лівої руки грається ті чи ті ритмічні фігури.

**Рубель з качалкою.** Можна грати, проводячи качалкою по зубцях рубля.

**Рахівниця.** Взявши рахівницю в обидві руки (див. фото Каг. шум. оркестри) трясти її так, щоб її «кісточки» стукались об нижню стінку рями.

**Соловей.** Зробити з бляхи або з міді круглий резервуар трохи менше звичайної склянки. До неї внизу впасти зроблений теж з бляхи або з міді свисток (соловей має вигляд поливалки, тільки без ручки). Наливши води в резервуар солов'я дуть в свисток. Від зміни сили струменя повітря, міняються й звуки, подібні до трелі справжнього солов'я. Щоб не робити солов'я самому, можна придбати звичайну олив'яну або глиняну дитячу іграшку, що має форму солов'я, й, наливши в неї води, так само «грати», як і на саморобному. Саморобний соловей, маючи більший резервуар та свисток дає сильніший звук від глиняного або олив'яного. Солові бляшані або мідні вживаються в духових та струнних оркестрах. Їх можна купити за 3-5 карб.

Гра на ф-піяні, гармонії, струнних та духових інструментах, барабанах, \*) бубнах \*\*), трикутниках, та кастаньєтах поясень не потребує.

#### РЕПЕРТУАР

Дуже важлива й серйозна справа для шумової оркестри — це репертуар. Класова боротьба, що розгорнулася і точиться в місті й на селі на фронті соціалістичного будівництва та перебудови сільського господарства, точиться також і на ідеологічному фронті в усіх галузях мистецтва. Класовий ворог не спить. Він пролазить також і в музику: «давидов-



Ложки й кастаньєти

\*) Цуг-флейту, ксилофон та флекстон можна придбати в муз. крамницях. Цуг-флейта коштує 5-6 крб., флекстон 7-12 крб., ксилофон — 40-100 крб. Купуючи їх треба перевіряти розмір діапазону.

\*) Барабан великий повинен бути з тарілками.

\*\*) Бубон повинен бути з дзвіночками.



щина», «церковщина», «фокстротизм», «малоросейщина» «цаганщина», «бульварщина», занепадництво і т. д.—всі ці вияви ворожої пролетаріятові ідеології ще не вижито. Отож підбираючи репертуар, треба серйозно ставитися до цієї справи, оголосити найсуворішу боротьбу з різною халтурою.

Ні в якому разі не припускати до репертуару різних псевдо-народних пісень як-от: «Вийду ль я на реченьку», «Во саду лі, в огороде», «Іхав козак за Дунай» і т. інш. Є багатий сучасний хоролий репертуар, який можна оркеструвати, є ціла низка розкладок творів сучасних композиторів та класиків для духових та струнних оркестр, є твори для



Соловей та цуг-флейта

фортепіяна.—отже ці твори й треба пристосовувати для шумової оркестри. Є й спеціальні розкладки для ударної оркестри видання Київського музичного підприємства.

Репертуар має відбивати в собі нашу добу соціалістичного будівництва, бути за активного чинника в ньому.

Почавши роботу оркестри, не треба захоплюватися дуже складними музичними творами. Краще почати з найпростіших, легких для виконання творів як от революційні пісні, «Яблучко» з балету «Червоний Мак» Глієра й ін. Потім можна перейти й до складнішого навіть до класичного репертуару як-от: «Музичний момент» та «Військовий марш» Шуберта, танки Брамса, твори Моцарта, дещо з

творів Чайковського і т. д. Самих піонерських та революційних пісень може вистачити оркестрі на кілька років.

Оркеструвати репертуар треба так, щоб було щонайбільше різноманітності: щоб окремі інструменти чергувались у виконанні сольних партій, імітували один одного, поступово додавати вступів інших інструментів до розгорнення гучного „tutti“ (тутті), цебто всі інструменти) і, навпаки, поступово зменшуючи інструментів, що беруть участь у виконанні твору.

Можна дати ще багато варіантів різноманітної оркестровки, але справа й так ясна, аби було бажання керівника досягти найкращого художнього виконання. Часто самі оркестранти дають цінні пропозиції щодо виконання репертуару, до яких треба завжди прислухатися й заохочувати, це бо розвиває самодіяльність гуртківців.

Щождо виданих для ударних оркестрот, то наші в-ва навіть скромною кількістю їх похвалитись не можуть. Весь нотний репертуар для ударних оркестр складається ось із чого:

Н. Кукловська—«Ударна оркестра в дитячому садку», ДВУ, 1930 р. В цій збірці є 25 маленьких на 8—16 тактів творів, переважно Шуберта, для початку ударної оркестри.

Київське музичне підприємство нещодавно видало три оркестровки А. Писаревського для ударної оркестри: *Грі*—«Аркушик з альбому» та Шуберта—«Музичний Момент» та «Марш».

Ось що є на сьогоднішній день для ударної оркестри і що можна радити придбати. Для шумової оркестри поки що не видало нічого. Слід було б видавництвам звернути увагу на цю важливу справу й видати спеціальну серію партитур для шумових та ударних оркестр.

Отже, творення репертуару є сьогодні справою керівників, тому треба особливо підкреслити, що лише при наявності ідеологічно й художньо витриманого репертуару оркестра зможе виконати ту велику муз. виховну й громадську роль, що на неї покладає сучасна доба.

Г. Аврутіс.



## ЯК КОРИСНО ОРГАНІЗУВАТИ ДИТЯЧЕ ДОЗВІЛЛЯ

Багато вільного часу у дітей: рано весною кінчається шкільна робота на селі, пізно в-осени починається. Літом, особливо святковими днями, тиняються діти по вулицях, дrouchать собак, толочать городи; читати розучуються і приходять восени до школи зовсім здичавілі.

Довгі зимні вечори на селах. Не горить ще «лямпочка Ільіча», не всі села електрофіковано. День такий короткий, наче маленька біла мишка, а ніч, як чорний здоровий кіт.

Прибіжать діти із школи, пограються трохи в сніжки, уже й сутінки, а мати ще й лямпочки не дає світити, щоб гас не випалювати. Що його робити?.. Куди подітися? Не хочеться з курми разом спати лягати. Дорослі в селбуди ідуть, у них і хата-читальня, і клуб, а дітвору всюди женуть, щоб під ногами не вешталась.

І дарма гається час або витрачається на сварки, а то й на бійки. А скільки то можна корисного придбати за цей час, коли розумно його організувати? Є села, де комсомольці вже роблять спроби організації «вечорів дитячих розваг». І кожна спроба приносить чудесні наслідки. Діти швидко орієнтуються і виявляють велику активність та невичерпну ініціативу. Досить невеликої групи комсомольців та піонерів, щоб діти всього села об'єднались з метою розумно проводити вільний час.

Але справа ставала на міцні ноги тільки тоді, коли спочатку вироблявся плян, і кожна вечірка провадилась не випадково, а за раніше<sup>1</sup> наміченою програмою. Форм вечірок, якими найкраще зайняти дітвору, є вже багато, але вони повинні задовольняти таким вимогам: не стомлювати, не надокучати, бути колективними, цебто,—щоб усі діти могли брати в них активну участь. Програма повинна складатися так, щоб спочатку йшли заняття спокійніші і такі, що об'єднують увагу дітвори, тоді—деякі жвавіші і, нарешті, підкінець, знов спокійніші. Вечірку можна побудувати, наприклад, за такою схемою:

1) *Художні оповідання* (на пам'ять) або *читання з книги*. Для цього треба підібрати невелике оповідання, хвилин на

10-20 або уривок, вивчити його на пам'ять або добре простудіювати, щоб читання було виразне. Оповідання обов'язково повинно мати цікаву тему з виразною дією. Можна розділити оповідання на два або й три вечори, обриваючи його на найцікавішому місці. Наприклад, оповідання «Хведько-Халамидник» Винниченка, обірвати в тому місці, де Хведько плигнув на лід рятувати Толю. Оповідання можна ілюструвати китайськими тіннями, урядження для яких дуже просте: лямпочка, шматок білої матерії (хустка) та фігурки, вирізані з картону (див. журнал «Сільський театр» № 10 за 1926 р. та «Затейник» № 1). Можна ілюструвати оповідання пісню, музикою (яка є) та іншими звуковими ефектами. Наприклад, читають: «Над озером неслися пісні», хто небудь затягує пісню (умовитись треба раніш), на тлі пісні, котру співається спочатку повним голосом, а потім тихенько, продовжується читання. Або читає: «У вікно тричі постукали», в цей час роздається стук у вікно. Ось ще: «Надходить потяг»,—дається свисток і шум коліс. Обдумати та умовитись про це треба заздалегідь.

2) Далі може йти *декламація* поодиноких дітей.

Корисно обговорити і теми оповідання та віршів, і спосіб подачі їх.

3) *Гри*. Як є великий майданчик чи кімната, то можна влаштувати рухливі гри, з біганиною, а нема—то настільні (листівки з іграми можна запитати в Одеської Станції Дитячих Розваг). Настільні гри дуже легко можна зробити самим дітям за вказівками дитячих журналів. Коли діти дуже почнуть пустувати, перейти до спокійнішого нумера програми.

4) *Загадки, розумові гри або фокуси*.

5) Кінчити вечірку найкраще *пісню*, спочатку знайомою, а потім можна вивчити нову.

6) Дуже цікавою розвагою є також *інсценування шаради*, для чого всіх дітей ділять на дві групи, одна показує шараду, друга—відгадує, потім ролі міняються. Інсценізують так. Наприклад, слово «Індустрія», ділиться на такі части-



ни: 1) *індус*, 2) *три*, 3) *я*, 4) *індустрія*. Отже, чотири картини. Перша—*індус*; можна продеклямувати вірш «Самі» або інсценізувати його; для другої («три») можна пропустити *трое* дітей, які несуть кожен по яблуку. Для третьої («я») можна заграти таку сценку: жінка тягне за рукав хлопчика й каже, щоб він нікуди не ходив за те, що розбив вікно; той плаче й запевняє, що він не бив; з'являється другий хлопчик і каже: «Я розбив». Четверта картина охоплює все слово,— «*індустрія*». Тут треба передати роботу на великому заводі: одні б'ють молотами, другі крутять корбу, треті підкидають вугіль у топку, четверті качають помпу (бутафорії не треба), можна передати й шум машин шипінням та стуком ніг у підлогу. Слів для шарад скільки хочеш: «*гол-ка*», «*мол-око*», «*ком-сом-олія*». Інсценувати можна й вірші, наприклад:

«*На майдані*», «*На хуторі*» Тичини, але це вже треба провести велику підготовчу роботу.

8) Дуже корисно застосувати на вечірках всіляку ручну роботу: шитво, латання, плетіння кошків, брилів, вирізування з дерева. Підчас читання можна заготовити плякати, настольні гри (лото, шахмати, шашки), можна наробити ляльок для лялькового театру,—хлопці виліплять голови, дівчата пошиють убрання. Надзвичайно корисну й цікаву розвагу являє з себе ляльковий театр. Коли десь у журналі зустрінеться стаття про цей театр, уважно прочитайте, бо цей театр може мати кожна школа, кожна піонерська організація і майже без ніяких витрат. Про ляльковий театр можна прочитати в № 10 «Сільський Театр» за 1926 рік.

Софія Мануйлович

## Узбецький піонерський марш

(див. додаток).

Бізлер кевнаб ойнеймиз  
Іркін іллєрде—я.(двічі)  
Умід елем кайнайдир { двічі  
Бізніндіглєрде {  
Бізлер утли тунлєрде  
Таглар ашканмиза (двічі)  
Отлєр янган тунлєрде { двічі  
Кайнаб ташканмиз. {

Тіллєрімиз суйлєтез  
Гєсрєт єлеміндєн.(двічі)  
Чункі азад болганмиз { двічі  
Тугємєс гємдєн {  
Яш кєшшафлар гємємиз  
Лєнін оглимиза (двічі)  
Лєнінізім йолидир { двічі  
Бізнін йолимиз. {

## ШУМОВА ОРКЕСТРА —

### БАЖАННИЙ ГІСТЬ

Ідею організувати піонерську шумову оркестру при Кагарлицькому робклубі дехто зустрів з посмішкою, дехто с призирством.

— Ну, що там цікавого? Стук та грук; не варто грошей витрачати.

Але докази ініціаторів кінець-кінцем примусили правління клубу видати... 6 карб.

Проте, ентузіазм робить своє діло: — Хай шість... Нічого... будемо мати оркестру!

Накупили гребінців, барабани й трикутник позичили в духової оркестри, балабайки, бубон та „соловейка“ взяли в струнної, рахівниці— в канцелярії клубу, ложки діти поприносили, пляшки взяли в буфеті і розпочали роботу.

Хто не знає перших кроків будьякого діла? Діти, дійсно, і стукали, і грюкали, і шуміли, але поволі все більше захоплювались і почали уважно слухати керівника.

Почали з простісінських речей („Проводи“ „Смело товарищи в ногу“), а далі й складніші революційні пісні „Грими, грими“, „Ми ковалі“, „Лейся песнь моя“ й інші.

За 2-3 тижні влаштували концерт. Народу набилось куди там.

„А що, як затюкають“—хвилювались організатори, оглядаючись на скептиків, що сиділи у залі.

Програли перший номер програми... Бурні оплески дорослої аудиторії були нагородою за вперту роботу. З того часу оркестра завовувала увагу й прихильність аудиторії, так дорослої, як і дитячої. Вже й правління видало грошей, щоб придбати кастаньєти, флексотон, цугфлейту й інше.

Оркестра існує лише 14—15 місяців. Зробили 49 виступів, в тому числі чимало—по селах, колгоспах, школах; ба навіть до Миронівської цукроварні запросили.

На кожному святі—оркестра бажаний гість. Оркестр має у своєму складі 45 дітей. В репертуарі оркестри, крім вищезгаданих ре-



# ГОТУЙМОСЯ ДО ВСЕУКРАЇНСЬКОЇ ХОРОВОЇ ОЛІМПІАДИ

## Шановні товариші!

Головмистецтво НКО висуває пропозицію негайно розпочати підготовку мистецької частини святкування 13-ої річниці Жовтневої революції. Щоб стимулювати цю підготовку, а також, щоб виявити стан самодіяльності музичного мистецтва пропонуємо організувати в Харкові на Жовтневі свята Всеукраїнську хорову олімпіаду профспілкових, сельбудівських (будинків колективістів) та червоноармійських хорів, — по змозі запросивши також гостей, — з братніх республік та деякі пролетарські музичні організації Заходу (через відповідні центри Профінтерну). Саме на той час має відбуватися пленум мистецького пролетарського інтернаціоналу при Профінтер-

ні—й цей пленум міг би відбутися в Харкові.

Основне завдання, що його треба поставити всім учасникам,—активною роботою своїх хорів сприяти розвитку соцзмагання, обслуговування колективізації, створення нової червоноармійської масової пісні.

Олімпіада безперечно дасть величезний стимул дальшому розвитку цілої музичної справи на Україні, зв'язавши хорові гуртки угодами на соцзмагання, притягнувши ударні бригади композиторів, диригентів, діячів музики, остаточно закріпить заснування товариства «Музика мас».

Головмистецтво звертається до Вас з пропозицією, взяти участь в організації цієї олімпіади, забезпечивши відповідну підготовчу роботу в вашій системі.

*Від редакції. Вище подано лист Сектора Мистецтв НКО УСРР до ЦК ЛКСМУ, ВУРПС, Союзу Союзів, Вукопспілки та ПУУВО. Пропозиції висловлені в ньому нині розпочато здійснювати, лиш з тою відміною, що Всеукр. муз.-хор. олімпіаду переноситься на час святкування 1-го травня наступного року, щоби мати змогу поглибити підготовку до олімпіади роботу і втягти до участі в ній якнайбільшу кількість самодіяльних, шкільних*

*та червоноармійських хорів та оркестрів. Підготовка йтиме шляхом організації олімпіад районних (мають бути переведені до 15/II—31 р.) та міжрайонових, по 18-ти містах УСРР (мають закінчитися до 15/III—31 р.); ці олімпіади й дадуть учасників для Всеукраїнської Олімпіади, що відбудеться в столиці УСРР.*

*Про хід організаційної роботи й ухвали Оргбюра Комітету Олімпіади подамо матеріали в наступному 7/8 числі.*

чей, є ще марш „Буденный“, „По морям“, марш „Червона армія“, „Селянин, і шахтар, і матрос“, „Вперед, народе, йди“, марш „Комсофлот“, „Пале сонце“, „Яблучко—Глієра, „Музичний момент“—Шуберта та багато інших оркестрованих пісень сучасних українських композиторів і класиків світової музики.

За свою вперту й віддану працю оркестра нагороджена увагою до себе з боку культробітників і тієї аудиторії, перед якою виступає оркестра.

Оркестра має велике значення у справі виховання дітей. Вони розвиваються музично, набувають музичної культури й беруть участь у громадській роботі. Отож треба побажати, щоб побільше було отаких нескладних, але бадьорих оркестрів.

С. Іолін

Кагарлицький робклуб цукровиків



Ударна бригада оркестри Кагарлицької цукроварні



## ЗАХОДИ НКО УСРР\* У СПРАВІ ПОШИРЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ ПРОЛЕТАРСЬКОЇ МУЗИЧНОЇ КУЛЬТУРИ

На нараді Народнього Комісара Освіти тов. Скрипника з його заступниками з 8-VIII-30 року в справі розподілу фонду українізації на масові заходи для поширення української пролетарської культури серед трудящих мас ухвалено:

видати в розпорядження УВО 1.000 крб. на переведення конкурсу на кращу постановку справи навчання революційної української пісні у військових частинах (кадрових);

видати в розпорядження УВО 1.000 крб. на преміювання військової частини, що найбільш зробила для поширення революційної української пісні серед донизовників та перемінників;

видати 3.000 крб. ансамблеві українських народних інструментів Харківських робітників ме-

талістів на придбання нових українських народних інструментів і поліпшення наявних;

на преміювання хорів трудшкіл за найліпшу постановку справи навчання української революційної пісні, що буде встановлена на змаганнях українських шкільних хорів Харкова, Києва, Дніпропетровського, Одеси, Миколаїва, Сталіного, Артемівського, Луганського, Макіївки, Ріткового й Алчевського, всього 11 міст—призначити по 300 крб. на кожне з цих міст;

видати в розпорядження газети «Комсомолец України» 500 крб. на преміювання авторів найліпших українських піонерських пісень.

Від редакції. Листи НКО в цій справі подамо в № 7/8.

## НАКАЗ НКО УСРР У СПРАВІ БОРОТЬБИ З „ДАВИДОВЩИНОЮ“

Загострення класової боротьби на господарчому фронті в зв'язку з реконструкцією всього господарства активізує класово-ворожі пролетаріатів сили й на музичному фронті. Одним із проявів класово-ворожих сил у музиці є т. зв. «давидовщина», докладну і всебічну аналіз якої подано в журналі НКО «Музика—Масам» ч. 1-2 за 1930 р. і правильність якої підтверджується одностайним голосом обурення й протесту з боку організованої радянської музичної громадськості проти «давидовщини».

В зв'язку з цим пропонуємо:

1) Вищому Музичному й Репертуарному Комітетам в дводекадний термін розглянути музичні

твори Гр. Давидовського і вилучити з обігу твори з класово ворожим до пролетаріату настановленням.

2) Сектору мистецтв—дати директиви про перегляд репертуару хортуртків, капелі за діль вилучення шкідливих творів Давидовського і подібних до них інших авторів, рівночасно організувавши роз'яснювальну кампанію.

3) Звернутися до НКО Союзних Республік і зокрема до НКО РСФРР з пропозицією вилучити з репертуару різних капелі і хортуртків шкідливі твори Давидовського й організувати відповідну роз'яснювальну кампанію.



„Жінхоранс“

(Жіночий Хоровий Ансамбль) за кер. композитора-диригента В. Верховинця  
(див. дописа на 42 стор.)

## НА ЧЕРВОНУ ДОШКУ

Редакція цим визначає цінну ініціативу т. Т. Строкуна, що шляхом організації відповідних радіопересилань з Краснодарської радіостанції поширює на Кубані ідею боротьби з „давидовщиною“ (передано по радіо весь розділ нашого журналу № 1/2—30 р., присвячений боротьбі „з давидовщиною“), а також популяризує журнал „Музика—Масам“.



# ТРИБУНА

## *tr* **Музкорси**

### ЯК ЛІКВІДУВАТИ МУЗИЧНУ НЕПИСЬМЕННІСТЬ\*)

Нема, певно, жодної дисципліни в учбових планах наших установ соцвиху, щоб з нею так вільно повадились, як із співами.

Мова йде ось про що. На Чернігівщині в школах соцвиху до цього року справа стояла так: у молодшому концентрі співи мусіли викладати груповоди, і вони викладали так, що діти або зовсім не співали, бо більшість груповодів на співах не розуміється, або з погодження груповода з керівником співів старшого концентру, останній провадив роботу, одержуючи неофіційно від груповода за це гроші. Коли груповод поступається частиною своєї невеликої платні, то це тільки тому, що він добре розуміє, що без співів за комплексом обійтися ніяк не можна, з одного боку, а з другого—діти настирливо вимагають співів.

У старшому концентрі, починаючи від 4-ої й до 7-ої групи включно припадало по 2 тижневі години, включаючи сюди й заняття з хором. Це більш менш «забезпечувало» нормальний хід роботи.

Отже, коли ми, домагаючися передачі навчання в молодшому концентрі викладачам співу, частково, по деяких школах, добилися цього, то в кінці року загальна картина зовсім змінилась. З учбових планів, надісланих з НКО і обговорюваних на міській конференції у справі перепідготовки, виявилось таке: в молодшому концентрі співи так і залишаються в руках груповодів, а в старшому—залишається тільки по одній годині на тиждень.—це за одним варіантом, а за другим—в 5 і 6 групах по 2 години, а в 6 і 7—1 год., але більшість, особливо з керівничого апарату, схиляється до 1-го варіанту. Для сільських шкіл для стар-

шого концентру зазначено тільки години для хорових занять.

Наслідки від цього:

1) Груповоди в більшості шкільних співів не викладають, бо не можуть, і діти того віку, коли їм найліпше прищепити те з музичних знань, що дуже важко дається далі, а тоді й стає зовсім неможливим, діти того віку, що їм найбільше потрібні співи, залишаються зовсім без музичного виховання.

2) Керівник старшого концентру одержує зовсім невідповідний матеріал для проходження програми старшого концентру і, в додаток, маючи одну тижневу годину на групу, може обмежитись лише хоровими співами, бо про теоретичне навчання не може бути й мови, а від цього:

3) Учні, що закінчують семилітку не будуть мати знань, передбачених учбовим планом, а також безумовно не буде загальної установки, передбаченої учбовим планом та програмою в галузі музичного виховання в установах соцвиху.

4) Педтехнікуми та музпрофшколи діставатимуть зовсім невідповідних учнів, що після навчання музиці у семилітці будуть знати лише кілька пісень, а таким чином криза підготовки кадрів на вчителів, груповиків-колективістів, які б могли вести бодай в елементарних формах музичне виховання, не буде розв'язана, бо за 2 роки за тим планом, що його має педтехнікум, він такого вчителя не дасть, а цим самим співи в радянській трудшколі зведуться лише до стану розваг.

Це—життєва правда. Закривати очей на це не треба.

А на селі?!

Там—ще гірше, бо коли зараз години співів передають на інші дисципліни, то в майбутньому можна сподіватися, що їх у більшості шкіл буде зовсім скасовано. Так, принаймні, доводять факти: у дея-

\*) В порядку обговорення. Ред.



них селах (на Чернігівщині) скасували співи за рахунок інших дисциплін при наявності гарного викладача. А проте маємо приклади, що деякі сільські шкільні хори несуть громадську роботу, замінюючи собою сельбудівські хори. Отож є загроза, що новий плян може позбавити село й цього.

Коли на конференції крім викладачів співу протестували проти такої зміни груповоди й масове вчительство, то виходить, що правильна й нормальна постановка цієї дисципліни в трудшкoлі необхідна й цілком життєва. Хоча Окрметодком і запевняє, що це має бути заведено у майбутньому і що нічого певного невідомо, все ж замовчувати такого стану не можна.

Не можна, щоб з цією справою поводитись так, як кому подобається.—повинна бути тверда й ясна установка раз і назавжди, бо інакше ми поволі перейдемо до ліквідації музичної *письменности*.

Отже наша думка:

1. Співи в молодшому концентрі мусять обов'язково перейти до викладача співу, бо, як відомо, груповоди на 90% з цим не справляються.

В старшому концентрі повинно бути 2 тижневі години на групу, бо тільки такий розподіл може забезпечити відносно нормальний хід навчання.

2. Головметодком мусить дати тверду директиву про те, щоб учбовий плян щодо співів не змінювали на місцях, як це було досі.

3. Посилити музично-виховну роботу в педтехнікумах та ІНО, щоб кожен ВИШ випускав принаймні 30% груповодів, спроможних вести співи в молодшому концентрі; це буде ліквідувати ту недостатчу вчителів співу, особливо на селах, яка зараз гостро почувається, а також цим самим буде поліпшувати становище музичного виховання.

Вітаючи видання Київського окрметодкому—«Музичне виховання в трудшколах» пропонуємо цю книжку розповсюдити по всіх округах, і після її обговорення перевидати, бо вона буде дійсно «корисним порадиником для керівника музвиховання в трудшкoлі» \*).

Програму музвиховання для шкіл Соцвуху також потрібно переглянути, бо теперішня не цілком підходить і тому її не скрізь додержують.

Така думка вчителів співу Чернігівщини, і ми бажаємо на сторінках нашого та педагогічного журналів вислухати думки т.т. з інших округ, щоб зрештою закінчити це важливе питання, бо досить вже, так би мовити, «закріплювати» становище музвиховання в трудшкoлі раз воно є «невід'ємною частиною всього педагогічного процесу», раз важливість і необхідність його визнано. Далі потрібна важливіша робота—це обговорення й студіювання методів навчання.

Ю р. С л о н и ц ь к и й.

\*) Рецензію на цю книгу в „М. М.“ № 5/29

## МУЗИКУ ЧЕРЕЗ ШКОЛУ НА СЕЛО



Музгурток Медвинської 7-мирічки за кер. учня О. Колюха. (хх)

Музично-співочий гурток Медвинської (на Білоцерківщині) семілітки під кер. **Неборака В.** працює з 1927 р. Поділяється він на дві секції—музичну та співочу—й охоплює учнівської маси понад 60 чол. За браком коштів школа не має власних струнних інструментів, а учні мають кожний для себе, здебільшого власного, кустарного виробу. На 3-й рік існування, муз. секцією став керувати учень 7-ої громади—**Колюх Олександр**, що навчився грати на балалайку, мандоліну, скрипку й інш. струнні інструменти. Муз.-співочий гурток обслуговує вечірки школи та місцевого сельбуду, влаштовуючи безплатні та платні концерти. До репертуару входять пісні революційні, нового побуту та народні композиторів Попадича, Козицького, Ревуцького, Вериківського, Степового, Лисенка, Леонтовича й інших. Концерти щодо виконання цілком задовільної художності. Пісні нового побуту та революційні широко популяризовано серед маси села.



## СПІВИ ЧИ МУЗИКА?

Програми співів для шкіл ясно визна-чають завдання школи соцвиху щодо музвиховання дітей—*виховати нового ро-бітничо-селянського слухача, що свідомо ставився б до музики.*

Велике, серйозне завдання.

Але які ж засоби до такого виховання показано в програмах? Та ті ж самі, що й у старій, дореволюційній школі.

Е, правда, в тих програмах і—слухання музики, й інструментальна музика, але тому що: 1) того слухання ніде, окрім деяких шкіл великих міст, не буває, 2) те слухання ніяк не може замінити собою так необхідного в музвихованні са-мостійного (кожним учнем) відтворювання звучання на інструменті та 3) що пояснювальна записка до програми співів та слухання словами: «конкретно лише пісенний матеріал, як мінімум програми, рекомендується до опрацювання з дітьми в першій ліпшій трудовій школі» («Порадник») відкидає,—єдиним засобом до музвиховання в школах соцвиху фактично залишаються *співи.*

Просто здається, що тут—якийсь недогляд.

Поперше, чи можна класти в основу музвиховання співи, що вимагають дуже багато часу на виховання голосу й роз-винення слуху, що їм на перешкоді пос-тійно стоять такі явища, як часте захо-рування дітей на горло та перехід голо-су (мутація) у хлопців старших громад.

—явища, що на певний час позбавля-ють дітей можливості брати участь у співах, а значить позбавляють їх на той час і музвиховання?

Далі. Коли для виховання свідомого слухача музики потрібно дати йому пев-ні відомості з теорії, гармонії та історії музики (цього ж і програма вимагає), то чи можна ті відомості закріпити у дітей за допомогою одних співів? Візьмим такі розділи (а вони ж головні) з музичної теорії, як про інтервали та гами. Як ді-ти можуть уявити (тільки-но) звучання різних інтервалів, коли ті звучання не-можна дати правильно дитячими голосо-ми? Або: яке буде уявлення про гами, коли їх неможна почути? А що можна го-ворити дітям про акорди, коли правиль-ного звучання їх у дитячих голосах важ-ко досягнути? Або: яка-то історія музики без зразків цієї музики?

Виходить, що одними співами здійс-ни-ти велике завдання шкіл у справі муз-виховання не можна.

Отож через це й наслідки музвихова-ня по школах соцвиху мізерні: у дітей, що закінчили семирічку, пісенний ре-пертуар бідний, а музичних знань—нія-ких. Бо чим же справді пояснити кепсь-кий стан музсправи в тих школах, де в знавці музики (а такі школи є)?

І от виникає думка, чи не можна спра-ву в школах соцвиху поладити, замі-нивши основу музвиховання—співи му-зикою?

В час постановки концертів під ре-лігійні свята сельбуд переповнений селянами. Особливо цікавляться пі-снями жінки-селянки. Околишні села запрошують наш хор та оркестр до себе на концерти. Щорічно наш хор, та муз-гурток улаштовує не менш, як 3 виїзди на сусідні глухі села, що відіграє величезну роль в утворенні нового побуту на селі. Гроші від постановки концертів в цьому році частково передано на тракторну колону та на лікві-дацію неписьменности, а частково використані на потреби гуртка, ре-шта—у фонд школи. Зараз школа готується до постановки 2-х концер-тів для збільшення фонду літнього позашкільного виховання дітей.



Бюро гуртка

Хоргурток Медвинської 7-мирічки за кер. В. Неборана

Державна Публічна  
БІБЛІОТЕКА УРСР

ІНВ. \_\_\_\_\_



Суперечок, здається, не буде. що за це всі дані на боці музики, а саме: діти далеко скоріше вивчаються грати (правильно, по нотах) на легкому для гри інструменті, ніж правильно по нотах співати; за допомогою інструментальної музики можна дати точно навіть найскладніші звучання, через часте (без шкоди для інструменту) відтворювання звучань стає можливим засвоєння характеру тих звучань, при подачі й засвоєнні відомостей про акорди та з'єднання їх. Музика незамінна, тільки за допомогою музики можна дати багаті зразки музичних творів при викладанні історії музики. Та й не тільки цим вичерпується велике значіння інструментальної музики в справі музвиховання.

Проте, поклавши в основу музвиховання інструментальну музику, треба поставити справу так, щоб ця музика не була тільки в руках керівника музсправи (як це в нас спостерігається по деяких школах), а *обов'язково* в руках учнів, тобто, щоб підчас лекції кожний учень громади, маючи в руках інструмент, міг *сам* (це найголовніше) відтворювати різні звучання, потрібні для закріплення муз. знань. Успіх було би забезпечено, якби муз. теорія завше супроводилася музикою, а музика не існувала без муз. теорії. Після такої праці в самому недалекому майбутньому матимемо—*колективну творчість і непоганий дитячий оркестр*, що згодом перетворився б у великий гарний оркестр дорослих, вихованців школи. Ясна річ, поклавши в основу муз. виховання музику, ніхто не думає виганяти з школи співи. Навпаки, виховані музикою діти з гарними голосами складуть з себе хоргурток, що зможе дати не

тільки хоровий спів, а й сольовий та мелодекламацію під акомпанімент оркестри.

Тут повстає лиш питання, чи можемо ми за сучасних умов замінити співи музикою, тобто чи зможемо ми дати в кожну школу потрібну кількість (40 штук по кількості душ в громаді) хоч би найдешевших інструментів.

Хочеться сказати, що зможемо, бо в більшості шкіл є піаніна та роялі, якими школа не користується (особливо на селі), бо немає фахівців-піаністів, і які з успіхом можна обміняти на потрібні інструменти. Жалкувати за цим прекрасним інструментом не доводиться, бо згодом при кожній школі виросте оркестр, що з успіхом замінить фортепіано.

А може в інтересах «народу», що створив свою гарну пісню нашілись би й інші джерела.

Інакше стоїть питання з вибором інструменту для показаної мети, бо, власне, кажучи, гарних щодо звучання і разом з тим легких для гри інструментів у нас немає.

Поки що можна зупинитися на мандоліні, бо вона звучніша інших народних інструментів, легка для гри, не дуже дорога (порівняно) й є різних реєстрів (мандоліна, мандола, люта й люра), що дає можливість зробити підбор з цих інструментів для непоганого оркестру.

Нарешті хочу сказати, що заміни співів музикою *особливо вимагають* наші *педтехнікуми*, що при сучасних засобах музвиховання не можуть ніяк дати музично-освічених учителів.

В. Сергівський.

Від редакції: Стаття іде в порядку обговорення.

## ПРО ШКІЛЬНІ СПІВИ

(Дискусійно).

Щодо шкільного співу по школах 7-мирічках України, як шкільної дисципліни, ми маємо такий стан: співи починаються з V-ої групи старшого концентру і проводяться один раз на тиждень, цебто 45 **хвилин**.

Коли ми беремо за головне розвинути учнів через різні культурні та мистецькі гуртки, то й співові повинно приділити належну увагу, а не бути «додатком» серед шкільних дисциплін, як це зараз є. Перш за все: що може дати викладан-



ня співу, коли починають його з V-ої групи. На мою думку, майже нічого, і ось чому: треба урахувати те, що V група це вже хлопці-підпалубки та «напівбарини», які здебільшого вважають, що співати їм уже не личить, що спів є щось легковажне.

Далі. Наша шкільна програма у галузі співу за для кожної групи вимагає крім теорії навчати й пісень, серед яких зустрічаються й не легкі, що вимагають дуже великої праці й обробки (Леонтович, Козицький).

От тут і постає нове питання—як же бути: чи викладати теорію за рахунок практики—чи вести практику за рахунок теорії?

Простий арифметичний підрахунок дає: по 45 хвилини 4 рази—на місяць по 3 години, а за 3 триместри вийде 9 годин. Ану, вкладіться!—теорію читайте й пісні вчіть.

Потретьє: головний контингент учнів V-ої групи—це діти 13-15 років. Коли період мутації у дівчаток проходить гладко, то серед хлопців у 90% перехідний «півник» та ще здебільшого й «прокурений», хрипкого тембру. Співати з такими голосами ніяк не можна.

Крім того мені доводилося стикатися (й не раз) з фактами повної відсутності музичного слуху: проводиш у класі «пробу» голосів і виходить, що половині групи «ведьмідь на вухо наступив». Це мене дуже зацікавило і одного разу я провів пробу голосів у I-й групі, наслідок був разючий. Коли відсоток учнів з добрим слухом у V-ій групі рівнявся 50, то у I-й—90. Отож, ми робимо велику помилку, що не починаємо викладати співу з I-ої групи, бо діти, доростаючи до старшого концентру й не маючи своєчасного музичного розвитку та виховання, гублять свій слух.

Треба сказати й про такий сумний факт: викладачі інших дисциплін сами кажуть при дітях, що спів це марна трата часу, це не обов'язкова дисципліна, замість пояснити дітям значення співів та музичного розвитку, значення мистецтва взагалі.

Мені прийшлося і так: узяли рекомендовану програмою пісню Демущького «На

вгороді верба»; на мій погляд зміст пісні—не для школи. Я вже не буду казати про ті жарты, що їх «впускали» хлопці. («Злі люди, котрі розражали, щоб ми в парі не ходили—це педагоги, бо вони забороняють нам гуляти з дівчатами «парамі» та інш.). Учили ми цю «вербу»—довго; то «півтон» не виходить, то закінчать куплет, а другий починають не з тієї тональності. Вивчили. Побачив я, що діти співають «вербу» без усякої охоти. Тоді я (хай простить мені Держ. наук. метод. комітет!) запропонував своїй аудиторії:—«Візьміть виберіть слова якогось пролетарського поета, підберіть до них голос якоїсь народньої пісні й співатимемо». На другій лекції мені урочисто було піднесено вірш М. Хвильового «Молотки» на голос «У сусіда хата біла». Хай кажуть, що це несерйозно, що це халтура.—я твердо знаю—це збудило в дітях самодіяльність, це їх зацікавило, це примусило їх співати, захопило навіть тих, хто уперто відмовлявся від співів. А це вже перемога.

Ось який мій висновок та пропозиції в справі шкільного співу:

1) Треба вводити спів—як обов'язкову дисципліну з I-ої групи, де можна провадити гру з піснями, а поміж них помаленьку й теорію, а в розкладі VII-ої групи дати дві години на тиждень, як є у програмі—історія української й світової музики, трохи з естетики та інш.

2) У кожній групі ввести лекції не менш, як двічі на тиждень, бо 45 хвилин на тиждень—це дійсно марна трата часу.

3) Дати, як можна більше можливості дітям виявляти самодіяльність, а коли знайдеться й власний шкільний поет, зробити спробу проспівати й його твори, на голос знайомої пісні.

4) Раз і назавжди поставити шкільні спів, як обов'язкову й корисну за для культурного виховання молоді дисципліну, на належну височінь.

Гадаю, що висловивши ці думки примушу й інших товаришів висловитись, правий я чи ні у моїх поглядах на стан шкільного співу по 7-ми річках України.



## НАШІ ПРОПОЗИЦІЇ

Підсумовуючи дані аналізу стану й потреб музвиховання по закладах соцвиху й думки в цій справі практиків соцвихників редакція висуває такі пропозиції:

1. НКО (по секторів соцвиху та ДНМК) мусить скликати Всеукраїнську конференцію в справі музичного виховання в установах соцвиху.

2. НКО мусить вжити заходів до організації роботи по перекваліфікації керівників музвиховання в установах соцвиху.

3. ДНМК НКО має терміново розв'язати питання про підготовку кадрів керівників музвиховання та про належне пристосування до цієї

мети навчальних плянів та програм технікумів, іно, музтехнікумів та муздрамінститутів, а також приймальних вимог до вступників у зазначені заклади.

4. НКО мусить поставити перед ДВУ завдання забезпечити заклади соцвиху нарівні з іншими підручниками і новим музичним і пісенним репертуаром, що вповні відповідав би бойовим завданням реконструктивної доби.

5. НКО має подбати про організацію заочних курсів перепідготовки для музвихователів соцвиху, відкривши їх при журналі «Музика-Масам» чи при заочних курсах самоосвіти, що існують при НКО.

### ХОР БОРОМЛЯНСЬКОЇ 7-МИРІЧКИ ВИТІСНЯЄ ЦЕРКОВНИКІВ



Хоргурток Боромлянської 7-мирічки за кер. Буденного

В 37 верстах від округового міста Суми в ярочку притулилось велике районове село Боромля, що здавна славиться своїми співаками. На жаль, ця співоча маса підпадає під вплив церковних регентів, бо в селі аж 5 церков із хорами. Поруч з цими хорами були й хори при „Будинку колгоспника“.—скоро вони народжувались, та ще скоріше замирали. От і в цьому році, рада „Б. К.“ знову запросила на керівника хору регента, але хор проіснувавши 3 м-ці, розбігся, бо регент той усе вивчав на церковний лад і не вмів організувати селянську молодь.

Нині поволі церковні хори замирають і справу організації музичного життя на селі твердо й уперто забирає до своїх рук хор 7-мирічки, що протягом 1929/30 учб. року дав уже 17 концертів для різних нарад, райконференцій та з'їздів. Підчас проведення кампанії за суцільну колективізацію хор мандрував по всіх кутках свого села й зробив один виїзд до сусіднього Ворожбянського району в с. Малий Вистороп, де дав концерт.

Кількістю хор—70 чоловік. Дисципліна, одноманітність піонерського, іноді й українського вбрання, ритмічність та добра дикція хору завжди справляють на аудиторію приємне враження.

Чимало довелось покласти зусиль керівникові хору т. Буденному, щоб за короткий час перетворити хор в єдину й цінну музичну одиницю, що вже 2-й рік, через революційну, побутову, художню пісню провадить широку культурно-громадську роботу.

Репертуар хору складається з 54 пісень (хорові пісні, тріо, дуети та сольо), а саме: „Дитинтернаціонал“, „Грими, грими“, „Шалійте шалійте“, „Більше надії“, „Пам'ятайте червоних борців“, „Незаможницька“, „За городом качки“, „У шахті“, „Йдемо вперед“, „Як упав же він з коня“, „Юнацький марш“, „12 кссарів“, „Ой, діду Пархоме“, „Дударик“, „Марш Буденного“ (хорові); „Ой, горечайці“, „Чуєш, брате“ „Ой, хмелю“ (тріо); „За Немань іду“ (дуєт); „Місяцю ясний“ (сольо) й інш.

Ті 100 крб., що їх зібрав цього року хор за два концерти, він передав випускникам 7-ої групи на екскурсію.

З виступів хору видно, що селянство, як і скрізь, дедалі все більш цікавиться ним і тому дуже прикро, що музичній справі в школі й досі не надають належної уваги наші органи НКО.

Усюди в пресі читаєш пропозиції утворити курси для підвищення кваліфікації вчителів співу, але НКО й окрнаросвіти їх наче не чують. А проте, не так і великі витрати на цю справу зрушили б справу з мертвої точки. Хіба це не сором, коли на окрузі з 1000 шкіл є тільки 10 шкільних хорів ц. т. 1%? А яку б можна було розвинути роботу по обслуговуванню колгоспів!

НКО, дай же хоч заочні курси перепідготовки музкерівників!

С. Вільховий



# Музичного ЖИТТЯ

## ВІЙСЬКОВІ ЧАСТИНИ УВО, РІВНЯЙТЕСЬ НА 99-ТУ!

Від редакції. У попередньому 4-му №-рі „Муз.—Мас.“ подано було дописа про музичне змагання в 99-ій дивізії (див. дописа Ю. Ткаченка — „Революційна пісня в 99-ій“). Нижче подаємо ухвалу журі й наказ командувача дивізії з приводу цього змагання.

Також подаємо й оголошену в наказі по дивізії угоду про культурне шефство, складену між президією 3-го пленуму центрального прав-

ління ВУТОРМ'у з представником дивізії на цьому пленумі т. Вімбою.

Ці документи яскраво свідчать про виключну постановку командуванням дивізії справи музично-політичного виховання червоноармійської маси й поширення його на місто й округу, а також про цінну музично-громадську діяльність ВУТОРМ'у в цілому й окремих його членів зокрема.

### НАКАЗ

99-й Стрілецькій дивізії.

9 Липня 1930 р.

№ 64.

#### § 1.

28 квітня 1930 року на громадському перегляді професійними, партійними, комсомольськими та радянськими організаціями відбулося змагання шкіл молодшого командного складу 99-ї стрілецької дивізії в справі музичного виховання та виконання художньої революційної червоноармійської пісні.

Журі за головуванням замісника начальника політичного відділу дивізії тов. Вімби в складі представників партійних, професійних та громадських організацій, за участю інспектора в музичних справах Наркомосу УСРР тов. Козицького та секретаря журналу «Музика—Масам» й члена президії ЦП ВУТОРМ'у т. Ткаченка, констатувало:

1) Щорічне зростання масової музичної культури у частинах дивізії.

2) 4-річний досвід школи молодшого командного складу 295 стр. полку запроваджується в частинах кадрового та перемінного складу, а через нього і в робітничо-селянських масах міста й сіл округи.

3) Репертуар шкіл 295, 296 стрілецьких та 99-го гарматного полків не тільки відповідає завданням бойової підготовки червоноармійця, але й політичним моментам виняткового дня.

4) Спроба співу мас із сурмами в школі 295 полку показала, що таке сполучення цілком доцільне і заслуговує на запровадження його в частинах дивізії.

5) Розквіт масового музичного виховання червоноармійців у дивізії спричинив зацікавлення видатних композиторів червоноармійською піснею, в наслідок чого дивізія та школа 295 стр. полку мають пісні, їм присвячені.

6) Журі відзначає зацікавленість трудящих мас міста червоноармійською піснею, що виявилось в урочистій зустрічі, влаштованій трудящими.

7) В наслідок змагання школи дістали місця так:

перше місце—школа 295 стрілецького Дніпровського полку,

друге—школа 99 гарматного полку,

третє—школа 296 стрілецького Шевченківського полку.

четверте—школа 297 стрілецького Уманського полку.

#### § 2.

За найбільшу зовнішню і внутрішню організованість, складність репертуару та досконале його виконання.—школу 295-го стрілецького полку нагороджую **грамотою та цінним подарунком.**

За витриманість репертуару, активне розповсюдження його на селі та виконання пісн.—школу 99-го гарматного полку нагороджую **передплатою на рік журналу «Музика—Масам».**

Весьому складу полкових шкіл 295 стр. та 99-го гарматного полків — **оголошую подяку.** Командуванню 295 та 99 гарматного полків шримувати аранжировку заспівувачів своїх полкових шкіл.

#### § 3.

Констатуючи невтомність та любовне відношення до справи навчання полкшкіл нашої дивізії революційної червоноармійської пісні і їх музичного виховання з боку керівника тов. Лебединця, вважає за необхідне порушити питання перед командиром та комісаром корпусу про те, щоб було відмічено шлодотворчу роботу тов. Лебединця.

#### § 4.

З подякою відмічаю діяльність композитора тов. Козицького, що перший присвятив нашій дивізії та школі 295 полку свої твори.

#### § 5.

Ставлю завданням перед усіма частинами дивізії ще більше втілення революційної червоно-





Командир і комісар 99-ої дивізії  
тов. Саблін

Особливо звертаю увагу командування та політпарату 296 та 297 стр. полків про необхідність налагодження систематичного навчання революційній червоноармійській пісні та якісного покращання її в школах.

### § 6.

Наказ зачитати у всіх підрозділах частин дивізії.

Командуючий 99 стр. див. Коваленко.  
Т. в. о. Військового комісара дивізії  
Начподив Петрунін.

### НАКАЗ

99-й Стрілецькій дивізії.

10 липня 1930 року. № 63.

(По муштровій частині).

Нижче цього оголошую шефську угоду між Всеукраїнським Товариством Революційних Музик та 99 стр. дивізією:

1. «Чотирирічний зв'язок ВУТОРМ'у з 99 стрілецькою дивізією дав позитивні наслідки в справі запровадження маршової революційної червоноармійської пісні в життя, побут та учобу частин дивізії.

Останній—квітневий—огляд поширення масової революційної пісні в дивізії виразно показав політичні й художні досягнення цієї роботи. Вважаючи практику цієї роботи за вповні виправдовуючу себе, 3-й пленум Центрального Правління ВУТОРМ'у для дальшого закріплення змички музик-творців із Червоною армією та посилення свого музично-художнього впливу постановив прийняти шефство над 99 стр. дивізією.

2. У своїй шефській роботі ВУТОРМ ставить перед собою такі конкретні завдання:

а) Виготовання та надсилання частинам дивізії музичного (для оркестрів) та пісенного (для

армійської пісні в масах перемінного складу та працюючих Шевченківщини та Уманщини.



Заспівувачі 295 Дніпровського полку

1-й ряд (зліва):—2-й Михальченко (курсант школи), 3-й—Кондаков (команд. підрозділу), 4-й—А. Лебединець (керівник муз. роботи в дивізії), 5-й—Пашківський (командир підрозділу)





Школа Дніпровського полку, що дістала 1-ше місце на музичному змаганні в дивізії

1-й—Начподив. т. Петрунін, 2-й—командир полку т. Дегтярів, 3-й—Начшколи т. Яковлів, 4-й—комісар полку т. Фадеїв, 5-й—командир чоти т. Антоненко, 6-й—старшина школи т. Безуглий

масового співу) матеріалу: в найближчий час дати всім полкам дивізії похідні марші, що тематично відповідали б бойовій та ідеологічній характеристиці кожної частини, а також скласти пісеньник з тематикою «99-та в побуті та в бойовій підготовці».

б) Дати інструктивно-методичну допомогу дивізії через своїх членів у її повсякденній музично-політичній роботі.

в) Організувати періодичне музичне обслуговування частин дивізії силами ВУТОРМ'у.

г) Допомогти БЧА Н-ської залози в організації червоноармійської естради, як музичним матеріалом, так і художнім керівництвом.

д) Прийняти живу участь у масових червоноармійських святах та змаганнях (червоноармійців-артистів, хорів та масового червоноармійського співу).

е) Перенести досвід 99-ї в частини інших залог, у першу чергу м.м. Харкова, Києва, Одеси та Чернігова.

3. Делегація 99-ї з глибоким задоволенням вислухала рішення 3-го пленуму ВУТОРМ'у про прийняття ним шефства над дивізією і зі свого боку зобов'язується:

а) Дати допомогу ВУТОРМ'ові в підборі та складанні текстового матеріалу для червоноармійських пісень.

б) Організувати при БЧА Черкаської залози червоноармійську естраду та давати текстовий матеріал ВУТОРМ'у для виконання з неї.

в) Організувати при частинах дивізії осередки товариства «Музика—Мас» і через них повести музичне виховання широких працюючих мас села.

г) Допомогти композиторам ознайомлюватися з побуту та учобою Червоної армії в мирні часи через прийом делегацій ВУТОРМ'у для запровадження композиторами потрібного армії тематичного матеріалу.

д) Через ПУУВО поділитись досвідом дивізії з іншими частинами округи.

4. З метою реалізації умови доручити ЦП ВУТОРМ'у й прохати Політвідділ Дивізії організувати спільну перевірку виконання умови між обома сторонами.

Президія 3-го пленуму ВУТОРМ'у.  
Представник 99 стр. дивізії (підписи):

Наказ зачитати у всіх підрозділах частин дивізії.

Зам. Командира дивізії—

Начштабу дивізії Коваленко.

Зам. Військового комісара—

Начподив 99 Петрунін.



## МАСОВА МУЗИЧНА РОБОТА НА ДНІПРЕЛЬСТАНІ

Центральне місце в музичній роботі на Дніпрелістані займає робітнича хорово капеля за керівництвом її фундатора, інструктора художньої роботи диригента-композитора **Леоніда Усачова**. Капеля існує з грудня 1928 року. Має вона в своєму складі 40 осіб співців.

З гаслом «Музика—масам» капеля, протягом всього часу з захопленням провадила культурно-художню роботу, поділяючи з робітництвом свої досягнення, даючи концерти в центральних театрах, клубах, червоних кутках будівництва та поза його межами, пояснюючи зміст та настрій творів, що їх виконувала, поширюючи україн-

бітничу пісню 1905 року» — Ступницького, «Гукайте їх» — Ревуцького, «Цитане» — Шумана, «Поговір» — Россіні; хори з опер: «Боріс Годунов», «Князь Ігор», «Царська наречена», «Млада», «Майська ніч», «Русалка», «Алеко», «Виноград короля», «Казка про царя Салтана» і т. д.

Партію рояля виконували Федір та Олександр Тофнінець, а також композитор Петро Тріудін, який у роботі капелі відіграв і відіграє велику роль. Міцний керівничий склад, любов до роботи співців не залишає бажати нічого кращого, але на превеликий жаль промадські організації ставляться до цієї ударної одиниці з холодком,



Капеля Дніпрелістану. На фоті в 1-му ряді диригент—композитор Л. Усачов

ську народну пісню та твори українських сучасних композиторів, в той же час не забуває російських та чужоземних. Всього за весь термін свого існування капеля дала понад 80 концертів. В репертуарі капелі до 100 творів, у число яких входять: «Дивний флот» — Козинського, «В'ють пороги» — Лисенка, сюїта «Соціалізм» та «Пісня кузні» — Толстякова, «Гімн пісні» — Усачова, «У мороза гострі леза» — Радзівського, «Тече вода в синє море» — Лятошинського, «Юнацька пісня» — Вериківського, «Рос-

цікавлячись нею тільки за 2 години до відповідного концерту після зборів та конференцій. Таке ставлення в великій мірі погіршує працездатність капелі, але відбиваючись на настрої співців. Робітництво ж дуже шанує свою капелю і, в дописах про капелю та її роботу («Культ-робітник» № 7/29 р., «Дніпрелістан» 22-III—29 р.) чітко сказано, що вона крім авторитетного керівництва збудувалась на симпатіях робітників.

Д. С.



## ТРИРІЧЧЯ ХОРУ ДЕРЖАВНОГО ЕЛЕКТРОЗАВОДУ

Нещодавно хоровий гурток ДЕЗ'у святкував 3 роки свого існування. Гурток складається з 70 чоловіка. За 3 роки роботи хор виготовив великий репертуар, який складається з українських, російських та європейських пісень. Велика заслуга хорового гуртка в тім, що він скупив біля себе 70 чоловіка, серед яких і юнацтво і дорослі люди (часто-густо з сивими усами). Люди, що не вміли навіть відкрити рота—зараз

й округи, часто виїжджаючи на села. Участь гуртка в міжспілкових Жовтневих олімпіадах 1927-28 р. залишила добрі наслідки, і гуртківці з більшим захопленням продовжували свою культурну працю.

Останнім часом в роботі хоргуртка бере участь головний диригент столичної опери Арнольд Маргулян, який дає цінні вказівки в галузі виконання творів.



ХОР ЗАВОДУ „ДЕЗ“

Сидять: 7-й—диригент хору Житник, 8-й—диригент Укр. Стол. Опері А. Маргулян, 9-й—диригент Укр. Стол. Опері композитор М. Вериківський, 10-й піаніст Каданер

співають не гірше кваліфікованого співака. Техніка виконання значно підвищилася. Хор виконує такі великі художні твори: Лисенка—«Ожидуть степи, озера», «Б'ють пороги», «Туман хвилями лягає» (з опери «Утоплена»), «Веснянка» з опери «Зима і весна», «Льодолом»—Леонтовича, «Дивний флот» Козицького. Крім того, в репертуарі хору є твори Стеценка, Вериківського Демущького, Богуславського й ін., всього 94 речі. З європейських композиторів хор співає: «Цигани»—Шумана, «Поговір»—Россіні, «Мірошник» Шуберта й інші.

За 3 роки своєї роботи хор проспівав 89 концертів по робітничих клубах та театрах міста

Хоровий гурток є культурна, активно-промайска одиниця, яка несе в робітничу тушу українську й світову пісню.

Святкування трирічного ювілею хору мало надзвичайно теплий і врочистий характер і перетворилося на демонстрацію зміцки музичних громадських організацій з культуривом ДЕЗ'у. У шануванні молодого ювілянта—хорового гуртка—брали участь представники культургу ОПК, ВУТОРМ'у, АПМУ, Укрфілу, Опері, Сектора містечств НЮ, а також завкому й культкому ДЕЗ'у.

У концертному відділі хоровий гурток продемонстрував ряд українських народних пісень і творів сучасних українських композиторів.



## П'ЯТИРІЧНИЙ ЮВІЛЕЙ ОРКЕСТРИ РОБІТНИКІВ ЗАВОДУ ІМ. МАРТІ

Миколаївська робітнича оркестра народних інструментів за п'ять років своєї роботи (заснована II-III—1925 р.) перевела цінну виховну роботу, давши 401 концерт не тільки в клубі й цехах свого заводу, але й для Червоної армії, для міських оролиць і околиць сел. За цей час оркестра зміцніла художньо, розвинувшись у першорядний ансамбль з певною художньо-витриманою установкою на революційну й класичну музику. Водночас оркестра стала осередком музично-громадської ініціативи м. Миколаєва, створивши філію робітничого т-ва „Музика Мас”.

Тим то п'ятирічний ювілей Миколаївської оркестри 8-V—1930 р. притяг увагу не тільки профспілкових, але й урядових та музично-громадських сил. До складу „гостей”, що приїхали вітати оркестру, входили представники: НКО (композитор П. Козицький), ВУК'у спілки, т-ва „Музика Мас” і АПМУ (композитор В. Борисів), ВУТОРМ'у (композитор К. Данькевич), Бердичівської оркестри й інш. Численні телеграми від друзів оркестри (руський композитор Іполітов-Іванов, німецький композитор Вальден, редакція „Музика—Масам” й ін.), виступи робітників заводу Марті, місцевих профпільок і громадських організацій, піднесли урочистість офіційної частини ювілейного свята, що відбувалося в літньому театр м. Миколаєва. Представник НКО проголосив рішення НКО призначити в Одеському муздраматичному інституті одну стипендію для членів оркестри, представник ВУК'у металістів „вітав” оркестру оголошенням постанови ВУК'у про нагородження оркестри назвою „Всеукраїнська оркестра ім. Металістів”. А в концертній частині, що відбулася після офіційної, оркестра за керівництвом свого постійного керівника—Г. Манілова виконала: „Робітник і селянин”—Мікоса, „Козака-Гологу”—Козицького, „Вдоль по Пітерской”—Крюковського, „Вечір у колгоспі”—Манілова, „Прекрасна Ходима”—Кор-

кіна, „Веснянки”—Лисенка, „Елегія”—Крейна, „Музичний малюнок”—Манілова, „Робесп'єр”—Літольфа, „Танок Мечів”—Вальдена, „Тюркські фрагменти”—Іполітова—Іванова, „Руслан і Людмила” (увертюра)—Глінки.

Зростання життя й роботи оркестри були подані у спеціальній виставці, розташованій у залі, і, зокрема, висвітлено у вступній промові голови худ. ради оркестри тов. Красікова.

Підчас товариської вечірки, що її влаштували гостинні члени оркестри зі своїми родинами для приїжджих гостей, жваво обговорювано питання майбутньої роботи оркестри. Її концертних мандрівок по Союзу й закордон, гостро „по робочому” критикували репертуар оркестри, відзначивши наявні небажані ухили (музика Мікоса) і потребу тіснішого культурного зв'язку з музично-громадськими організаціями. В питанні про те, чи ставати в майбутньому на шляхи професійної роботи, чи працювати, не відриваючись від виробництва, присутні схвалили останнє. Після вечери відбулись виступи домрових ансамблів оркестри (квартет, дует), що виконували твори для смичкових ансамблів Бетговена, Чайковського (приклад вартий наслідування).

Ріст цієї оркестри—це, по суті, барометр музично-культурного росту Миколаївського пролетаріату, який за висловом одного з робітників заводу, років чотири тому вимагав „Яблочка”, „Кіріпчиків”.—нині ж зі всією свідомістю вимагає від оркестри „Робесп'єра” Літольфа.

П'ятирічний ювілей однині „Першої всеукраїнської оркестри ім. Металістів” в Миколаєві є факт великої культурно-політичної ваги, бо тут передусім організованим суспільством Радянської України пролетаріат м. Миколаєва блискуче довів свою здатність утворювати першорядні художні ансамблі й виховувати нові, від станка, музично-культурні, музично-освітні кадри.

П. О.

## ЗДОБУТОК УКРАЇНСЬКОЇ РАДЯНСЬКОЇ ЕСТРАДИ

В справі утворення української радянської естради, мимомовної великої в тім потреби, зроблено ще дуже мало. Отже з особливою приємністю відзначаємо утворення нового естрадного ансамблю—«Жінхоранс» («Жіночий Хоровий Ансамбль») під керівництвом композитора, диригента й знавця укр. нар. танку В. Верховинця. Мета ансамблю—дати масовій радянській аудиторії український художньо й ідеологічно витриманий естрадний репертуар з танку й художнього читання. Отже в репертуарі «Жінхорансу» маємо пісні з тематикою революційної героїки, соціалістичного, антирелігійного й соціально-побутового, а також українські народні танки й танці. Деякі з танків, як от: «Шевчик», «Бондар», «Віз» крім своєї здорової художності мають ще дуже цінну властивість,—в них

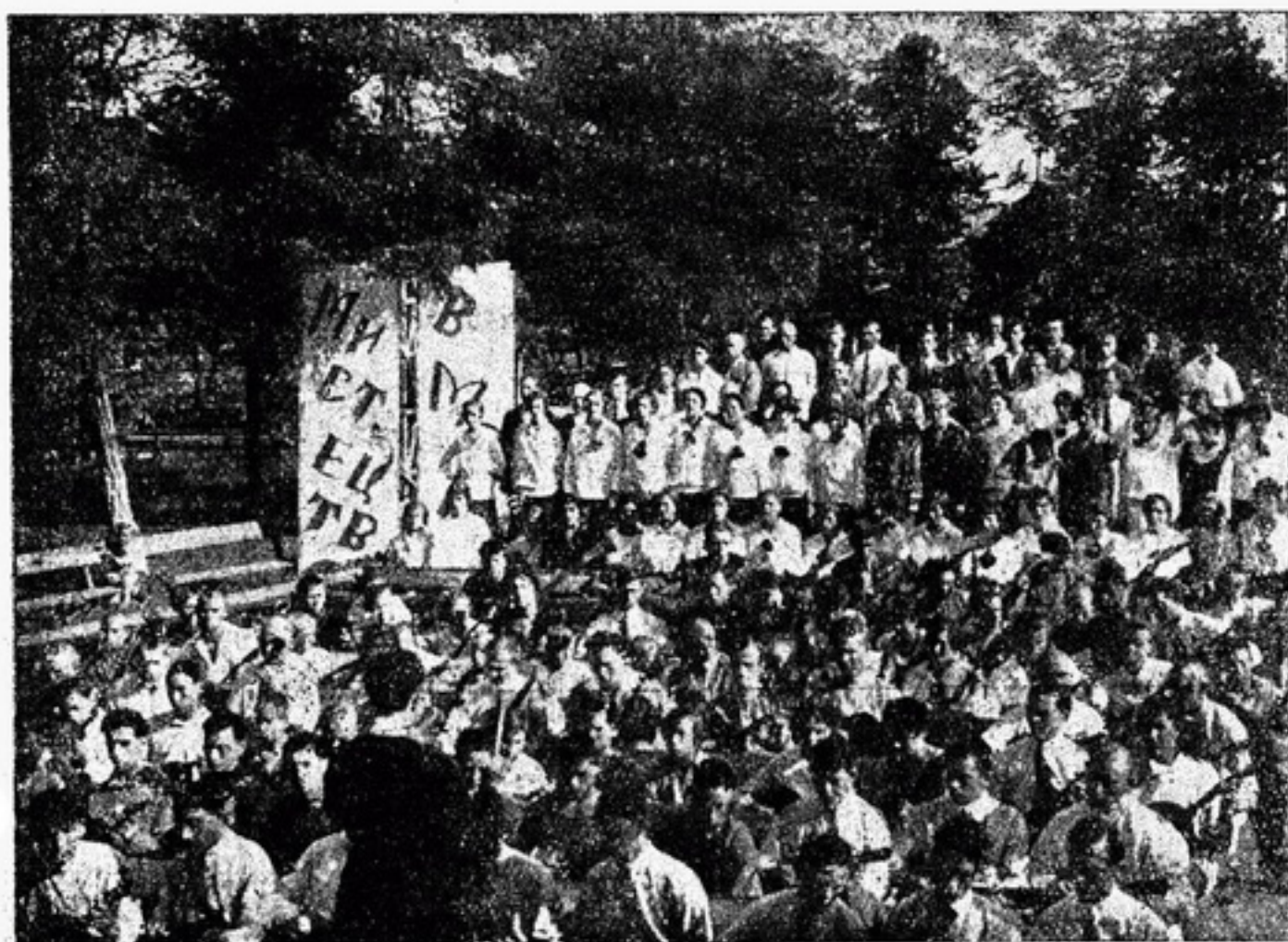
у танкових рухах та ритмах художньо відтворено трудові процеси. До того ж танки ці нескладні й гідні популяризації їх як масових танків, якими слід замінити «бальні», «салонні» танці, а іноді й фокстроти, поширені серед молоді. Крім пісень, танків та танців репертуар «Жінхорансу» має й художнє читання—адебільшого гуморески та сатири укр. письменників.

Ансамбль уже обслужив багато клубів у Полтаві, Кременчуці, Карлівці й інш. Незабаром Полтавська окрполітосвіта відряджує ансамбль на округу по колгоспах і радгоспах. Про успіх ансамблю свідчать дані ним концерти: за останні 11½ місяці дано 15 концертів для залізничників, студентства, червоноармійців, комсомольців, робітників, селян, за які ансамбль дістає подяку від культурону РСМ та політвід. дивізії.



# З ПРАКТИКИ „ОГЛЯДУ ХУДОЖНЬОЇ РОБОТИ

П  
Р  
О  
Ф  
С  
П  
І  
Л  
О  
К



Музично-хорова олімпіада в Луганському

## ОКРУГОВА КОНФЕРЕНЦІЯ МУЗ.-ХОР. ГУРТКІВ м. ЛУГАНСЬКОГО

У перших числах липня в м. Луганському відбулася 1-ша округова конференція музично-хорових самодіяльних гуртків. Конференція, заслухавши доповідь т. Даньшева (бригада к/с ВУРПС'у) на тему: «Форми та завдання музичної самодіяльної роботи», ухвалила:

1. Музично-хорова самодіяльна робота є одно з знарядь класової боротьби пролетаріату на фронті соціалістичного будівництва та культурної революції.

2. Головним завданням цієї роботи в добу реконструкції економіки, суспільства й культури СРСР є мобілізація ініціативи творчих сил пролетаріату для створення його музичної культури, яка б допомагала політичному, промисловому й культурному розвитку пролетаріату і була б невід'ємною частиною соціалістичного будівництва на умовах соцзмагання.

3. Для налагодження керівництва, перевірки музичної й хорової масової та консультативно-методологічної роботи ОРПС організувати бригади за участю робітництва, муз.-промислових, партійних та професійних організацій.

4. Для розвитку музично-хорової роботи на базі робітничо-селянської промисловості, якою може бути Всеукр. музичне т-во «Музика мас», музично-хорові гуртки повинні стати за актив

цього т-ва, беручи на себе організацію осередків т-ва по всіх клясах та підприємствах.

5. Для допомоги гурткам у їхній повсякденній роботі треба встановити щільний контакт з існуючими муз.-промисловими організаціями та муз. закладами (Т-во «Музика мас», АШМУ, ВУТОРМ, АРКУ, музичні школи тощо).

6. З підготовлених гуртківців робітників-вишуканців утворити семінар для підготовки керівників муз.-хор. масової роботи.

7. Ліквідувати потну неписьменність гуртківців. Налагодити поруч із виробничою музичною роботою гуртківців музично-виховну роботу: бесіди з теорії та історії музики, колективне одвідування концертів та оперних вистав, використання радіо—тощо.

8. Поставити питання перед культсектором м. ОРПС про допомогу гурткам з боку культсекторів і інших організацій завкомів, забезпечуючи гурток приміщенням для праці, відповідною муз. літературою й інш.

9. Звернути увагу ДВУ та ГИЗ'у РСФРР на потребу постачання музичної літератури з тематикою реконструктивної доби.

10. Розгорнути широке соцзмагання гуртків.

11. Встановити зв'язок гуртків із пресою.

12. Звернути увагу муз.-хор. гуртків на потребу обслуговувати села та виїздити на заводи в цехи підчас обідних перерв.



13. Організувати підготовку до об'єднаних виступів під час революційних свят та готування до участі у Всеукр. муз. олімпіаді, що має відбутися в Харкові в Першотравневі свята.

14. Посилити зв'язок та допомогу муз.-хор. гурткам по районах та окремих шахтах.»

### З ОГЛЯДУ ХУДОЖНЬОЇ РОБОТИ НА ШЕВЧЕНКІВЩИНІ.

У зв'язку з переведенням огляду художньої роботи профспілок та місячником української культури до м. Корсуня 14 липня прибула бригада для обстеження культроботи на Шевченківщині. Два члени бригади одвідали Корсунський педтехнікум. На жаль бригада завітала в той час,



Група хористів Корсунського педтехнікуму  
(в 1-му ряді керівник А. Шульгач)

коли в педтехнікумі в наявності були лише студенти III курсу (студенти I та II курсів ще з

15/VI на роботі в різних місцях округу на колгоспівських майданах та яслах). При всьому своєму бажанні педтехнікум не мав змоги як слід ознайомити членів бригади з культроботою своєї установи, як найбільшої культорганізації на Корсунщині. Довелось обмежитися показом наших скликаного з наявних членів (до 20 осіб) хору педтехнікуму «Музика—Масам» (склад всього хору 96 чоловік), втягнувши в цей склад студентів і не членів хору, і при таких умовах перевести співанку під керівництвом лектора технікуму Шульгача А.

На співанці було виконано до 20 пісень різних композиторів (Козицького, Богуславського, Верніківського, Верьозки, Леонтовича, Лисенка, Верховинця, Шейніна та інших).

По закінченні співанки член бригади диригент т. Михайленко (ВУТОРМ) взяв слово, в якому відзначив чергові завдання масової мистецької роботи в добу реконструкції і далі поставив на обговорення якості виконаного хором пісенного репертуару, давши чимало конкретних порад в справі піднесення художньої й політичної якості мистецької роботи на Корсунщині.

Перебування бригади в стінах педтехнікуму внесло свіжий струмень. Студенти, зокрема хористи почули живе слово бригади, цінні поради й напрямки для культурної роботи взагалі і мистецької, зокрема, серед нашого колгоспівського суспільства.

По від'їзді бригади 17/VII в місцевому театрі хором педтехнікуму в шляні переведення «Місячника пролетарської культури» \*) було влаштовано концерт з нагоди випуску студентів III курсу та слухачів 7-місячних учительських курсів. Перед концертом лектор технікуму т. Лінчевський зачитав доповідь про завдання місячника пролеткультури.

ЧМЕЛЬ.

## НАШІ МУЗРОБІТНИКИ

Г. Л. ЛЮБОМИРСЬКИЙ.

(З нагоди 40-річчя педагогічної та науково-творчої діяльності).

Народився Г. Л. 1865 року в бідній сім'ї в м. Василькові (на Київщині) і вже з 8 років почув тяжіння до музики, та через умови провінціального життя був примушений обмежитись тільки участю в хоровому співі. Але пізніше обставини міняються і 1882 р. Г. Л. вступає до Московської Консерваторії, де й починає свою музичну освіту під керівництвом видатних педагогів того часу: Кашкіна, Губерта, Танєєва й Арєнського. Такі сприятливі умови навчання поруч із порядними здібностями заклали міцний музично-теоретичний фундамент для дальшої багаторічної педагогічної діяльності, яку Г. Л. розпочав ще на шкільній лаві.

По закінченні консерваторії Г. Л. переїздить до Києва, де й стає викладачем музичної школи С. Блюменфельда, а з 1904 р. і школи ім. Лисенка, як один із ініціаторів та викладачів її.

Нині Г. Л. працює в муз.-драм. інституті ім. Лисенка, як професор теоретичних дисциплін, а також провадить педагогічну роботу в Київській Робітничій Консерваторії з моменту її заснування, весь час перебуваючи на чолі теоретичного відділу. За його керівництвом проводилися початки своєї музичної освіти чимало теперішніх музик та діячів як-от: Тишкевич—ректор Робітн. консерваторії, К. Стеценко, Ю. Кошиць—композитори і диригенти, В. Буцький—теоретик та інші.

В науково-творчій галузі Г. Л. дав декілька підручників (гармонія й теорія музики), наукових статтів з музичних питань, симфонію, «Східні танки», «Елегія» й інші.

Г. ЩЕРБАНЬ

\*) Перший концерт з нагоди «місячника» дано 14/VI в клубі Кустарів з доповіддю лектора Бондаревського про «давидовщину» й ін. шкідливу музику.



# БІБЛІОГРАФІЯ НОТОГРАФІЯ

МЕТОДИЧНА ЛІТЕРАТУРА Й МУЗИЧНА ТВОРЧІСТЬ УСРР ДЛЯ ПОТРЕБ СОЦВИХУ

(Короткий огляд \*)

## I.

На превеликий жаль, нової методичної літератури на Україні замало—окремі сторінки в періодиках (іноді тільки рядки, як у пораднику по домашньому вихованню), окремі статті у педагогічних журналах. За останній час вийшла одна збірка Методкому НКО—«Художнє виховання в школі», а з окремих книжок: Г. Гармаша—«Розвиток муз. виховання в трудшколі» та Х. Хереско—«Музичне виховання» (ДВУ, 1930 р.).

Статті—з більшості загально-настановного характеру й підсумовують той або інший персональний досвід. До того ж, за останній час увага педагогічних журналів до питань художніх і зокрема музичних значно зменшилася, а тому покищо бракує статті, що відбивала б поточний, дуже важливий перехідний період у справі музичного виховання дитинства.

Отже, щодо книжок.

Збірка «Художнє виховання в школі» співнилася,—сьогодні, коли ми, з реорганізацією музпрофзакладів, висуваємо перед школою соцвиху цілком нові завдання, чимало тверджень збірки застаріли<sup>2)</sup>.

Книжка Г. Гармаша, по суті позбавлена саме соцвихівської настанови. Як професійний допоміжник—книжка слаба й недостатня, як допомога соцвихівцю—вона недозріла. Проте, як перша книжка укр. мовою, вона відіграватиме деяку роль, за обов'язковою умовою критичної її оцінки.

Зовсім інше доводиться говорити за книжку Х. Хереско. І перше враження, й уважне аналітичне студювання приводять до одного, цілком певного висновку—ця праця на сьогодні є найважливіше явище у галузі соцвихівської музпедагогіки, і не тільки в УСРР, але й на терені усього Рад. Союзу. Висока музична кваліфікація автора, бездоганна

педагогічна свідомість і обізнаність, точність і ясність формулювання, зитриманість плану й термінології—все це робить книжку Х. Хереско подією на педагогічному соцвихівському фронті. Ця книжка є яскравий доказ того, як можна втілювати найважливіші завдання радянської педагогіки найвідсталішим шаром працівників у нашій занедбаній галузі. Назва книжки Хереско, що немаче обмежує обсяг роботи, не мусить перешкоджати знайомитися з нею й керівникам інших типів закладів соцвиху—сама настанова дуже корисна, й свідомий робітник зуміє пристосувати її до своїх потреб \*).

## II.

Інше явище спостерігаємо у частині спеціальної музичної дитячої літератури,—і кількісно, і якісно маємо тут багато, хоч до неї й доводиться підійти дуже критично. Музлітература для дітей збільшується щороку: у каталозі ДВУ 1927 р. маємо з 300 творів, а в каталозі ДВУ р. 1930 маємо вже коло 600 творів, ц. т. збільшено вдвоє. Отже, певна увага до дитячої музлітератури існує. Придивимось тепер до її змісту музичного й педагогічного.

За змістом музичним, наявну українську музичну дитячу літературу можна розподілити в такий спосіб: народні пісенні примітиви, обробка народнього пісенного матеріалу, оригінальні твори для дітей старих композиторів, теж—нових композиторів, пристосування для дітей «творів для дорослих».

Народні пісенні примітиви у збірках останнього часу поступово й дедалі більше зникають. Проте, в шкільній практиці їх доводиться ще чути (багато використовують «Золоті ключі» з неграмотним власним супроводом з усіма атрибутами етнографічно-аматорського милування: «На городі верба ряса», «Ой, чия то хата біла» тощо). Обробка народньо-пісенного матеріалу ще й на сьогодні посідає значне місце в дитячому репертуарі: О. Артемович—«Дударик» (збір пісень М. Леонтовича), С. Дрімцов—«Шкільна збірка українських народніх пісень», окремі пісні з «Весняночки» В. Верхошинця, «Сонечко» Л. Ревуцького тощо. Нема чого говорити тут за музичну якість тих обробок та й самих пісень. Проте, педагогічна їхня вартість надто сумнівна про що ми вже й сказали докладно у попередній нашій статті (стор. 3). Ці дві перші категорії

\*) Цей каторжний нарис торкається так методичної літератури, виданої в останніх часах (1930 р.), як і музичних творів для дітей, бо автор не має змоги розглянути у цьому нарисі увесь матеріал, а тому лише побіжно зупиняється на центральних, найбільш важливих явищах з того матеріалу. Тих, хто цікавиться всім матеріалом, надсилаю до свого бібліографічного покажчика, що його містить журнал «Рад. Осв.» у №№ 9 та 10 за поточний рік. Я. П.

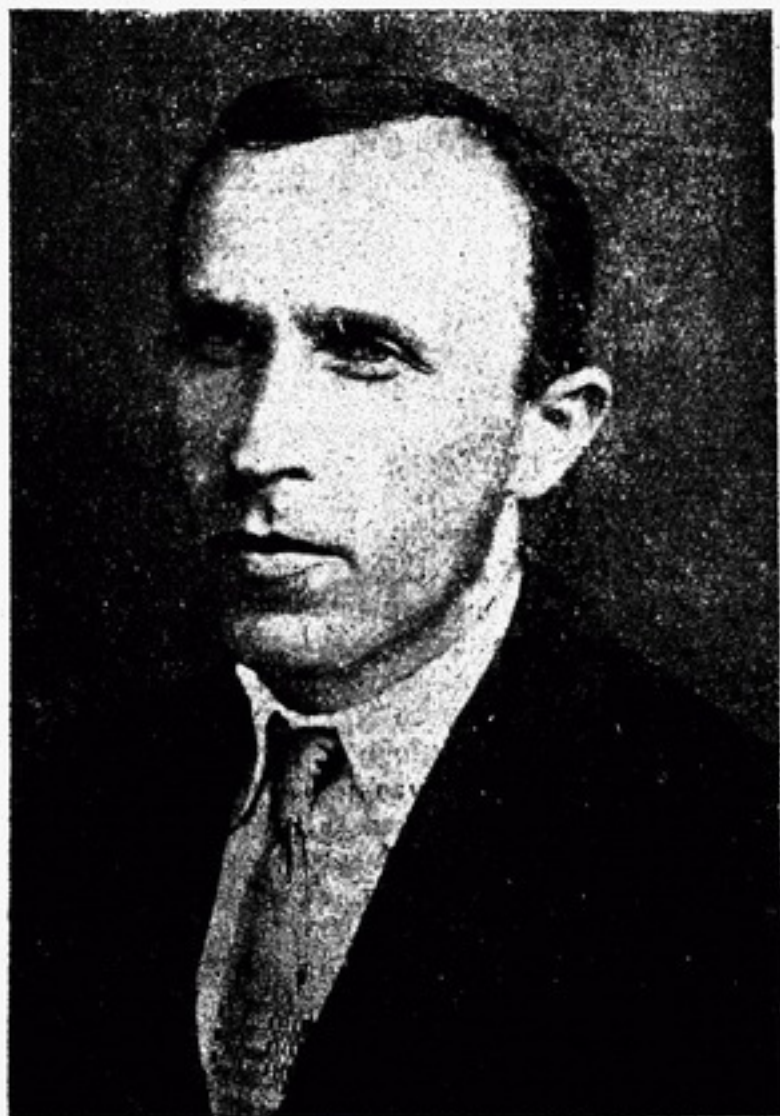
\*\*) Докладну рецензію на ту збірку я подав до журналу «Шк. Освіта» (ч.ч. 5—6 за поточний рік) в порядку самокритики, як один з авторів вміщених там статей. Я. П.

\*) Докладні рецензії на ці книжки буде подано в одному з наступних чисел «Муз.—Мас». Ред.



пісень ми радимо вживати для музвиховання дітей старшого концентру за обов'язкової умови критичного до них ставлення.

Оригінальні твори старих українських композиторів все ще посідають велике місце в нашому дитячому репертуарі. Найбільше щастять тут **К. Стеценкові** (збірник «Луна», «Заповіт», оперка «Котик», «Лисичка й півник» й баг. ін.), **Я. Степовому** (збірки «Кобзар», «Проліски», «5 шкільних хорів»), почасти **М. Лисенкові** («Вічний революціонер», окремі дуети, пристосовані для 2-голосних хорів). Не можна було б заперечувати проти використання музичної спадщини й з дітьми, коли б це використання йшло б з певним критичним одбором і суворо-критичним висвітленням. На превеликий жаль, треба констатувати, що сьогодні цього ще немає. Навпаки, є велика небезпека замилювання тою культурницько-просвітницькою настановою, що просякають частину цих творів, надмірне вживання цього старого репертуару, що не відбиває емоцій нашої доби. Звичайно, що такі твори, як «Вічний Революціонер» Лисенка, цілком прийнятні і в нашу добу й корисні для вжитку по наших дитячих виховних закладах, але твори типу «Думи мої» Степового викликають великий сумнів у доцільності їхнього еживання в сучасній школі. А втім, він дуже популярний, зокрема на периферії. Отже, тут ми мусимо прийти до певного висновку й вимагати цілком виразної настанови:



Борис Шишкін  
(див. «Уваги до нотних додатків»)

Старий музичний репертуар можна вживати лише з обов'язковою умовою—суворої перевірки тексту й настанови музичних творів.

Переходячи тепер до творів сучасних композиторів, я мушу розподілити їх на дві категорії:—перша, це ті що їх, хоч і написано «для дітей», але в них на першому (іноді й на єдиному) плані стоять завдання суто-художні, часто-густо без урахування спеціальних властивостей садкового та шкільного дитячого співу; друга категорія—це ті твори, що висувують на перший план саме специфічно-педагогічний момент, іноді поступаючись очевидними художніми вимогами.

У першій категорії творів ми маємо зразки дійсно високо-якісної художньої творчості. Я маю на увазі твори Вериківського, Козицького, Лятошинського, Радзівівського, Ревуцького. Щоправда, захоплення моментами художності роблять ті твори іноді й важкими для дитячого виконання, вимагають високо-кваліфікованого керівника й досить підготованого в музиці дитколективу. Але все це спокутується високо-якісним добром матеріалу, насиченістю емоцій, тим, справді надхненням, запалом, що яскраво розсипаний по тих творах. І треба сказати, що ми маємо в цій галузі справжні шедеври, що ними можемо пишатися: такі, приміром, «Могутній Орел» та «Ми рухом відважним» Козицького, динамічний «Заклик» М. Радзівівського, «Вперед» Л. Ревуцького та інші. Багато з збірок цих авторів набули вже й певної популярності, як-от «Юний лєнінець», «Піонерська збірка» (вид. «КМД»), «Волошки» Козицького.

Надмірне захоплення музично-художніми завданнями у цих творах полягає у складних гармонійних ходах у Козицького, потребі у високо-якісній речитативній деклямації й тривалому диханні в Радзівівського («Заклик») захоплення політонією в Ревуцького («Ми молоді») тощо.

У другій категорії творів маємо низку авторів, що, не знижуючи художньої якості своєї продукції, на перший план висувують завдання методичні й виходять із властивостей дитячого співу. Тут перше місце, безсумнівно, посідають численні пісні К. Богуславського, хоч іноді автор і ухиляється від художньої норми в бік суто-утилітарний, далі «Теслярики» Вериківського і популярні «Червоні Свята» П. Батюка, що іноді грішать надмірною й навмисною спрощеністю на перешкоду власним художнім завданням. Сміливо можна говорити, що роботи згаданих тут авторів з методичного боку цілком задовольняють вимогам сучасного вихователя й не стоять у протиріччі із нашою виховальною настановою.

Цілком свідомо відокремлюємо ми праці В. Верховинця, що правдиво користується в нашому оточенні репутацією неабиякого знавця в питаннях дитячого музичного виховання й дитячої муз-літератури. Як усім відомо, «Весняночка» Верховинця витримала низку видань і є майже єдина українська збірка для дітей молодшого віку (за винятком збірки О. Дзібанівського, що за неї скажемо далі). Проте, настанова В. М. Верховинця



надто застаріла й на сьогодні викликає низку категоричних заперечень. Поперше, В. Верховинець належить до тих композиторів, що поставили собі за єдине завдання методичну зручність музичних творів для дітей. А це саме у В. Верховинця призвело до одвертого нехтування в добірї музичного матеріалу, і часто-густо його музика банальна, низького смаку, низької якості. Його твори є просто «музичний додаток» до дитячих ігор, до іншої роботи, але додаток дуже й дуже невеликої якості. І це позначається також на тих творах В. Верховинця, що ними він виходить за вузькі межі лише класного-лекційного співу — візьміть, хоч би — «Ми діти волі» у зб. «Молодий Ленінець». По-друге, й це найголовніше, В. Верховинець належить до тих педагогів і методистів, які пропагують якийсь «відокремлений дитячий світ», розглядають «дитячу природу», як щось суцільно-незалежне, що має свій самостійний розвиток, і той розвиток іде, очевидно, своїм власним, закономірним еволюційним шляхом. От саме оцим неприпустима на сьогодні методична настанова В. Верховинця, що він полагав у методичних вказівках до своєї «Весняночки». Самий початок тих зауважень звучить для нас, як певний анахронізм: «Забава це зміст життя дитини, це її життя. В забаву вкладає дитина всю свою енергію, і, полишена сама на себе, вона може бавитися доти, поки не засне втомлена...». І далі — «всім відомо, яке велике значення мають гри та забави, як для дітей, як і для старших...».

Ми не будемо навіть порівнювати цих тверджень із твердженнями проф. І. Соколянського («Гра заповнює в житті людини ті прогалини, які вона не може заповнити діяльністю суспільної вартості. А в педагогічному процесі гра заступає педагогічну безсилість»). Ми просто тільки нагадаємо наше сучасне життя та самим життям доведену роль дитинства в нашому суспільному будівництві. І стане ясно: «зміст життя» сучасної дитини зовсім не є «гра», що дитина наша й справді часто-густо «засинає втомлена» проте далеко не грою, а «дошкільним походом» наприклад.

Загальна настанова В. Верховинця призвела його до всіх тих висновків що їх ми на сьогодні рішуче заперечуємо. Ми жорстоко боремось з антропоморфізмом, а він його пропагує: «Діти можуть співати в трьох тональностях, цебто: можуть співати дуже низько—це буде означати, що хату стереже стара собака...; можуть співати також дуже тоненько—це буде означати, що хату стереже маленьке цуценя». Ми боремось за перебудову села, за його машинізацію, а «Весняночка» пропонує—«Сонечко», «Дощик», «Панно Ганно», «Наловила—пронила—сукиню дочці не справила», «Зажди доню до суботи, до неділі». Одверто пропагує «Володаря»—«Ой, що ж то за пан іде, ой, що ж то за дар везе?—Золотес зернятчко», із «сріблом», «золотом», «червоним» (?) «яблучком», «бідноті на втіхоньку (?)» і, нарешті—«цілуй білу рученьку». А ми то гадали, що дошкільник жовтєня і навіть школяр (4—14 років) і не знають, що це таке «пан» та ще із «сріблом і золотом», та «цілуванням білої рученьки».



Павло Толстяков  
(див. „Уваги до нотних додатків“)

Отже, гадаємо, що час «Весняночки» одійшов (вперше видана 1923 р., вдруге—1926 р.) і що давно вже час, скласти «Варетатик», «Тракторик», «Колгоспенятко» тощо\*).

Як неземничий нарісток від дерева «Весняночки» є ще збірка О. Дзбанівського з усіма такими ж огріхами педагогічного просвітянського культурництва.

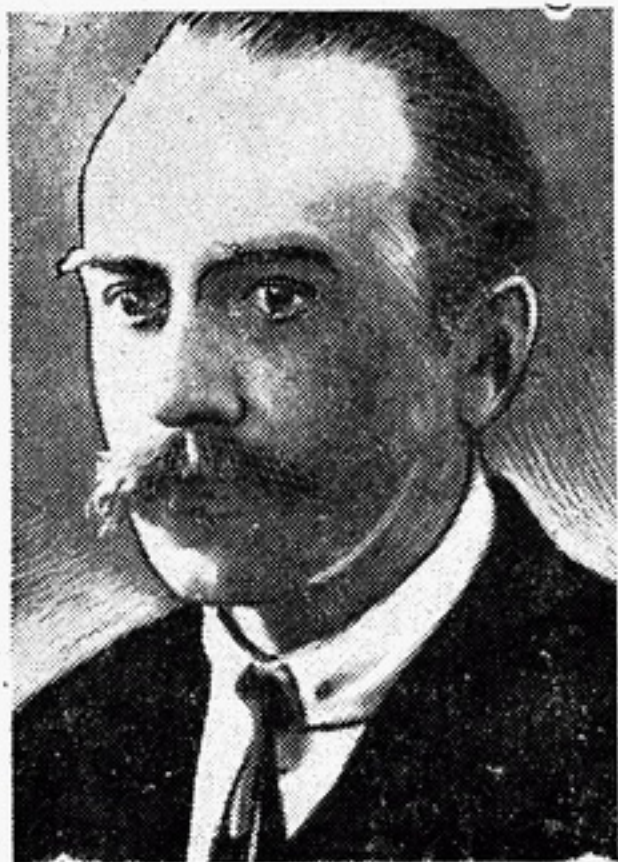
Ясно, що навіть сучасного вихователя «середняка» не задовольняє таке метода, і він починає шукати нового, але мало чого може знайти, бо належної методичної музальтератури дуже мало, а наявна—старіє, бо не встигає за темпами нашого життя. І отут починається «суцільне» кустарництво: музвихователі починають самі щось складати, щось писати, щось утворювати. Зараз це явище стало вже пошестю,—майже кожен дитсадок і багато шкіл вже користуються із такої от «саморобної продукції». Дехто з вихователів остільки упевнився у своєму «таланті», що почав струкуватися, викидаючи на ринок одверту халтуру. І що ж? Її споживають... Така, приміром, збірка харківчанина Кобозьова «піншла вгору», з неї навіть не радіо член АПМУ т. Шутенко користується для дитячих пересилань. Очевидно, не таким «заповнити просторінь», а заповнювати треба—життя не чекає.

\* «Весняночку» нині перевидається 3-м виданням, виправленим.



Отже, короткі висновки:

1) Найменшої художньої літератури для дітей знайдено мало, й до того ж вона застара своєю тематикою, не відповідає реконструктивній добі, а тому не завжди її можна використовувати;



Лев Ревуцький  
(див. „Уваги до нотних додатків“)

2) Нової методично-музичної літератури, що відбивала б сучасну настанову виховальних за-

кладів, майже немає, а раніш видана вже застаріла й придатна до вжитку лише в окремих поодиноких випадках;

3) Фактично у вжиткові багато мотлоху, саморобної халтури, що її вживають «вдома», а останній час і «всеприлюдно».

4) Зовсім бракує методичних керівничих порадників, покажчиків тощо.

Отже, конкретні пропозиції:

1) ДВУ мусить видати 4 методпорадники з музичного виховання—а) переддошкільного й дошкільного; б) шкільного 1 концентру; в) шкільного 2 концентру: 1) піонерів (Нам відомо, що у 1928 й 1929 р.р. до ДВУ зверталися два автори зі своїми пропозиціями, подали проєкта праць, що зустріли ухвалу авторитетів Соцвху, але дістали відповідь, що «в пляні цього немає й це нам нецікаво» (!).

2) ДВУ мусить поставити перед НКО, музичними закладами й музично-громадськими організаціями питання про спеціальну кваліфікацію композиторів для творення дитячої літератури всіх типів.

3) ДВУ мусить міцно зв'язатися з установами Соцвху й Комдитруху, дізнатись за оцінку сучасного стану з музлітератури, вияснити потреби й внести відповідні пакти у свою п'ятирічку.

4) Композитори мусять звернути свою пильну увагу на цю ділянку музичної творчості—йти на виробництво, цебто в дитячі установи, зв'язатися з науково-педагогічними закладами; вивчати дитину й її життя, її психо-фізіологічні властивості; ознайомитися із настановою марксистської педагогіки.

5) Керівники музичного виховання в закладах Соцвху мусять скоріше прокинутись, «почиститись» і почати штурмувати композиторів, НКО, ДВУ, власні заклади тощо, тобто—

мусять вже почати робити те, що роблять радянські споживачі й організатори кожен по своїй галузі, а не чекати...

Я. Полфьоров

## ЛИСТИ ДО РЕДАКЦІЇ

Шановний товаришу редакторе!

Від імени керованого мною «Жіночого Хорового Ансамблю» («Жінхоранс») прошу вмістити у дорученій Вам газеті таке:

«Жінхоранс» передає свій заробіток за виконання концерту в сумі 90 крб. редакції журналу «Музика—Масам» для утворення фонду на збудування літака «Червоний музика» і викликає всі хорові й музичні самодіяльні гуртки, капелі, кобзарські колективи й усіх діячів музичного мистецтва піти за прикладом «Жінхорансу» шляхом утворення концертів із зазначеною вище метою.

«Жінхоранс» певен успіху початой ним кампанії.

В. Верховинець

Ш. т. редакторе!

10 карбованців з належного мені гонорару прошу надіслати в розпорядження Оргбюра Всеукр. Т-ва «Музика мас» на боротьбу з «давидовщиною».

Г. Аврутіс

Шановний т-шу редакторе!

Дозвольте через ваш журнал звернутися до всіх організацій революційних композиторів України й особливо до композиторського молодняка з цим листом.

Нині, в добу реконструкції промисловости й сільського господарства нашого Союзу, задання культурної революції й творення національної формою й пролетарської змістом української культури стали перед нами на весь зріст. Не можна бо, запроваджуючи нечувані досі темпи в бу-



дівництві промисловості й сільського господарства, лишатися на старому рівні культурному. Творення української пролетарської культури—це актуальніша справа, і про нього мусять дбати не тільки фахівці—музики, письменники, художники й ін., а й широкі пролетарські та бідняцькі маси, бо без участі мас ніколи не можна буде взяти відповідних темпів. Прагнення цих мас засвоїти кращі форми й створити нові ми спостерігаємо нині в усіх ділянках мистецької справи зокрема—в музиці. В цій роботі (як і скрізь) ми теж мусимо дбати про співпрацю фахівців з широкими масами. Фахівці музики—композитори, мусять допомагати тим мистецьким одиницям, що є при клубах, заводах, сельбудах, так порадами, як і участю в роботі гуртків, беручи в той же час у робітництва здорову зарядку й вірне настановлення для своєї праці.

Одною з тих самодіяльних одиниць є наш гурток з українських народних інструментів, що запроваджує в життя нові форми в царині оркестрової музики. Працюючи над утворенням оркестри нар. інструментів, що дуже поширені се-

ред селянства й робітництва України й що можуть стати у великій пригоді для піднесення культурного рівня цих верств, ми весь час були віддані самі собі і, крім саркастичних насмішок, а іноді й безглузвих рецензій на нашу роботу від «високих критиків», ми майже нічого не мали,—не мали ділової поради, не кажучи про допомогу. А проте, їх ми дуже потребуємо. Тільки щире товариське ставлення до нашої роботи робітників-металістів—членів та правління клубу «Металіст» та декого з музик-супільників давало нам певність у тому, що ми—на вірному шляху.

Звертаючися до вас, т.т. композитори, ми певні того, що ви звернете увагу на цю занедбану ділянку музичного фронту й допоможете нам, так порадами своїми, як і творчістю.

Хай живе реконструкція економіки, суспільства й культури!

Хай живе культурна революція!

Робітнича оркестра українських народних інструментів Харківського клубу «Металіст».  
(15 підписів).

## УВАГИ ДО НОТНИХ ДОДАТКІВ

«Узбекський піонерський марш» гармонізований видатним сучасним композитором **Левком Ревуцьким** (мелодію записала М. Тополя). Л. Ревуцький народився 20-8 лютого 1889 року в с. Іржавці на Прилуччині. Музичну науку почав з навчання гри на ф.-п. (у М. Лисенка, пізніше в Короткевича та Г. Ходоровського), виявивши великі здібності, але цей фах кинув, перейшовши цілком до занять композицією (у проф. Б. Ріба та Р. Глієра); однак, закінчив Київську консерваторію по обох «фахах» (1916 р.).

Серед творів Л. Ревуцького знаходимо революційні масові, дитячі, піонерські й комсомольські пісні, складні хори, кілька романсів, багато народних пісень для голосу й ф.-п. (найвищою якістю музичною відзначаються «Галицькі пісні» та дитячі), ф.-п. п'єси, твори для смичкового квартету, для скрипки тощо. На особливу увагу заслуговує симфонія № 2 на укр. теми, що на музичному конкурсі до Х-тиріччя Жовтневої Революції дістала 1-шу премію. Л. Ревуцький член ВУТОРМ'у.

Автор одної з найпопулярніших революційних пісень «Пісні кузні» — **Павло Толстяков**—сучасний український композитор і диригент. Народився він 1880 р. Музичну освіту дістав в Петербурзькій консерваторії (у кл. Лядова й Черетніна). З 1925 р. працює хормайстром Харківського, а тоді Одеського оперн. театрів. Написав 47 хорових творів, обробок укр. нар. пісень та оригінальних революційних хорів, творів для кіна тощо. З хорів відзначаються високою художністю широко відомі «Пісні кузні», (що її подаємо в додаткові в авторській розкладці на 2-гол. хор) та «Везмежна туга» (пам'яті Леніна). Нині П. Толстяков працює над оперою «Комбайн».

Автор сольоспіву байки «Плуги й плужки» **Оттомар Берндт**—молодий сучасний композитор. Народився він у м. Рівному 1896 р. Музичну освіту дістав у Харківській муз. школі, згодом реорганізованій у Харк. муз.-драм. інститут, що його О. Берндт і закінчив 1924 року по кл. проф. Луценка. З 1927 р. там же проходить теорію композиції у проф. Богатирьова. Викладає гру на ф.-п. в 1-й Харк. муз.-проф. школі. Написав: 16 дитячих п'єс для ф.-п. на укр. теми, 3 п'єси для скрипки, ритмодеклямації «Червоноармій» (вміщена в № 8 «М.-М.» за 1928 р.) та «Цень-Цань», кантату «Міцна фортеця», «Скерцо» для симф. оркестри та збірку дитячих пісень для дошкільників.

Про **Костя Богуславського**, автора пісні «14-й МЮД» див. у № 1 «М.-М.» за 1928 р.

**Борис Шишкін**, автор дитячих пісень «Батьки в поле, а ми в школу», «Гей, в колгоспі нашім трактор» та «Щоб здоровими нам бути», нар. 1898 р. 18(5) жовтня в м. Коростиневі, на Волині,—в родині лікаря. Музичну освіту здобув майже без ніякої допомоги, самостійно простудіювавши теорію музики й теорію ладового ритму, як і гру на смичкових, щипкових та духових інструментах і ф.-п. З 1919 р. працював вчителем, викладаючи спів та працюючи по організації муз. життя м. Коростинівева й району. З 1923 р.—викладач Коростинівського педтехнікуму, член ВУТОРМ'у. З творів має: 4 хори, 3 п'єси для скрипки, 4 романси, 6 нар. пісень для гол. й ф.-п., збірку дитячих пісень, сонату й 5 п'єс для ф.-п., фантазію, рондо й частину квартету для смичк. квартету.

Про автора пісні «До засіву ми готові»—**Григорія Драненка** див. у «М.-М.» № 7-8—29 р.

Про автора пісні «За врожай»—**Бориса Кожевникова** див. у «М.-М.» № 9—29 р.



# Д Е Р Ж А В Н Е ВИДАВНИЦТВО У К Р А Ї Н И

## ДНЯМИ ВИЙДУТЬ ДРУКОМ

І ПОСТУПЛЯТЬ У ПРОДАЖ ТАКІ  
КНИЖКИ З МУЗИКИ:

**КОСТЕНКО В.** — „Практич-  
ний підручник елемен-  
тарної теорії музики“.  
30 стор., ц. 70 коп.

**МИХАЙЛОВ М.** — „Начерки з питань  
вокальної педагогіки“. 163 стор., ціна  
1 крб. 95 коп.

„Словник музичної тер-  
мінології (проект)“. 135  
стор., ц. 1 крб. 80 коп.

Ці книжки можна придбати по всіх книгарнях  
ДВУ та кооперативних.

Надсилати замовлення на такі адреси:

Харків, вул. 1-го Травня, 17. Поштовий відділ ДВУ.  
Київ, вул. Воровського, 29. Поштовий відділ ДВУ.  
Одеса, вул. Ласалія, 33. Поштовий відділ ДВУ.  
Дніпропетровське, проспект К. Маркса, 49. Пошто-  
вий відділ ДВУ.